

Le Samedi

Vol. XVII. No 8
Montreal, 5 aout 1905

GRAND NUMÉRO D'ÉTÉ

Prix du numero, 5c



HEUREUX MINOU.

APPAREILS
DEPUIS
\$1 à \$50
TOUS GARANTIS.

KODAKS GROS et DETAIL
Instructions et renseignements gratuits.
AYEZ-EN UN pour vos VACANCES.
Développement, Impression, Agrandissement, Copie.
MONTREAL PHOTO SUPPLY, Nouveau No 116, Rue Notre-Dame Ouest
1756, RUE NOTRE-DAME, MONTREAL.
TEL. MAIN, 1467. A côté de l'Édifice du Bell Tel.



Tél. Bell, Est, 1519. O Tél. Marchands, 995.
BUANDERIE EL Dorado
Les qualités caractéristiques de cet établissement modèle répondent aux exigences les plus fortes. Les procédés employés font que le linge n'est nullement endommagé. Quant au fini de l'ouvrage il est reconnu comme le *meilleur* du genre.
JOS. SICARD, Propriétaire
219a, 219b, 221, RUE CADIEUX
Service rapide et ponctuel.

Hotel Arbour
117, 119 et 121
RUE ST-LAURENT
◆◆◆
Vins, Liqueurs et
Cigares de choix
◆◆◆
Les salles les plus vastes et
les plus fraîches
SERVICE IDEAL

J. A. RICE, Marchand-Tailleur...
463a, RUE ST-LAURENT
A cet établissement dont l'excellente renommée est depuis longtemps établie, on trouve les marchandises les plus élégantes, les plus nouvelles pour
HABILLEMENTS D'HOMMES.
Coupe parfaite, fini remarquable, prix modérés.
MY WARDROBE. — Département de Pressage, Nettoyage et Réparations au prix d'abonnement de \$1.00 par mois. On va chercher les effets à domicile.
... Tel. Bell, Est 2047 ...

Pour rendre aux cheveux grisonnants leur couleur naturelle et leur beauté, pour nettoyer la peau et guérir les démangeaisons, en un mot pour préserver et restaurer les cheveux, le **RENOVATEUR PARISIEN** pour les cheveux de **LUBY** n'est pas égalé. Sa composition en est telle qu'il ne faillit jamais, si on suit la direction; les demandes sans nombre du Luby et la grande quantité qu'on en vend prouvent qu'il donne satisfaction à tous ceux qui s'en servent. 50 cents la bouteille.



Voici le temps des Voyages
Et s'il est quelque chose qui contribue à leur agrément, c'est d'avoir le VRAI article en fait de VALISES, SACS et SACOCHES. L'art moderne a trouvé des merveilles sous ce rapport, mais peu de maisons ont su, plus que **Maison J. E. FOURNIER** produire des articles où se trouvent intelligemment combinés l'UTILE et l'AGREABLE, la simplicité et l'élégance.
Pour le gros : 1663, rue Notre-Dame
Pour le détail : 64 St-Laurent et 1964 Notre-Dame
Manufacture : 60 ST-JACQUES

POUR **ADOUCCIR,**
VELOUTER,
la peau du visage et des mains,
rien n'égale la **BLANCHIR**

CRÈME SIMON
Se méfier des contrefaçons et imitations

POUDRE de RIZ et SAVON
AU MÊME PARFUM



Tél. Bell, Main 2844
V. PAUZÉ
Marchand de FRUITS
Toujours en Stock : Oranges, Citrons, Cocos, Ananas, Pommes, Fraises, etc.
Spécialités :
Toutes les Primeurs et les meilleures Huitres de la saison
Commandes dans toutes les quantités.
45, COTE ST-LAMBERT
2e porte de la rue Craig.

W. SNOW
Teinturier
de Plumes
d'Autruches
1931, RUE NOTRE-DAME
Nouveau Numéro : 381, rue Notre-Dame Ouest
MONTREAL

Tél. Main 1839
Café St-Lambert
COIN CRAIG et
COTE ST-LAMBERT
Plus que jamais l'endroit le plus central et le plus attrayant pour prendre une consommation agréablement
Rien que des Liqueurs et des Cigares de Choix...
Les Salles les plus fraîches de la ville.
J. A. PERREAU, Propriétaire
H. BOISBRIAND, Gérant.

Pour la Mi-Eté !
Au milieu de l'été, les gens soucieux de leur mise et de leur confort ajoutent un article à leur garde-robe, pour rempaler ou faire reposer le panta'ou, le gilet ou l'habit fatigués par les grosses chaleurs de juillet.
Tenez-vous frais, élégants, up-to-date !
Pour cela consultez l'artiste-tailleur,
U. DUBREUIL
232, rue St-Laurent.

Tél. des Marchands, 206
ZOTIQUE PILON

MARCHAND DE
CHAUSSURES DE CHOIX
310, RUE RACHEL
Entre St-Hubert et St-André MONTREAL

CHAUSSURES
POUR TOUS !
Toutes les qualités et variétés !
Pour toutes les bourses, petites et grandes, chez
A. S. Lavallée
53, RUE ST-LAURENT
Cette maison — une des mieux connues dans le commerce de chaussures — doit sa vogue à l'excellence de ses articles et à la confiance entière qu'elle a su inspirer au public.
Notre Moto est :
Bonne Valeur et Bon Marché.
Tél. Bell : Est 1846.

LITTLE QUEEN CAFE

Etabli en 1900
Déjeuner : 6.30 à 9.00
Dîner : 11.30 à 2.00
Souper : 5.30 à 8.00
LOUIS A. GUILLET, Prop.
Un repas, 20c. 6 repas, \$1. 21 repas, \$3.
2056, rue STE-CATHERINE
Près de la rue St-Georges. MONTREAL

En mentionnant "LE SAMEDI", quand vous magasinez d'après ses annonces, vous êtes sûrs d'obtenir une attention plus prompte et un service plus rapide. L'expérience l'a prouvé.

Pour les Dames !
Jamais le beau sexe n'a été plus exigeant pour la qualité des **ARTICLES DE TOILETTE** qui sont de si précieux auxiliaires pour leur beauté et, très souvent aussi, leur santé. Les Dames ne sauraient placer leur confiance à meilleur escient qu'en se rendant à l'élégante
Pharmacie MOISAN
déjà en possession d'une enviable renommée pour l'excellence de ses articles de toilette, de tous ces accessoires dont la présence, dans une chambre, dénote aussi celle d'une femme de goût et de soins exquis. Notez l'adresse :
SYLVIO MOISAN
COIN SAINT-LAURENT ET SHERBROOKE

Notre Buste
développé de 2 pouces dans 1 mois avec le **Bustinol**
du Dr SIMON, de Paris (France)

\$50 de récompense si vous ne réussissez pas. Prix \$1.00 le flacon qui peut durer 2 mois. Pamphlet illustré enseignant l'art du massage avec un généreux échantillon de Bustinol expédié gratis sur réception de 10c pour frais de poste. Correspondance strictement confidentielle.
Adressez Cie Méd. Dr Simon, Dépt. 5, Boite Postale 713, Montréal.

(Journal Hebdomadaire illustré)
ORGANE DU FOYER DOMESTIQUE
SPÉCIALITÉ :
Modes pratiques et Musique nouvelle
—
PRIX DU NUMERO : 5 CENTINS

Le Samedi

Abonnement : Un an, \$2.50 ; Six mois, \$1.25
(Strictement payable d'avance)
—
Tarif d'annonce : 10c la ligne, mesure agate
—
Poirier, Bessette & Cie, propriétaires,
35, rue St-Jacques, Montréal

44 Pages

MONTREAL, 5 AOUT 1905

44 Pages



Photo. R. R. Sallows, Goderich, Ont.

A LA CAMPAGNE — FLEURS DES BOIS.



Numéro de Mi-Eté

La Circulation du "Samedi"

La circulation du SAMEDI est de deux ou trois fois plus considérable que celle de toute autre publication française illustrée de l'Amérique du Nord.



CARNET EDITORIAL



IL FAUT LEUR donner ça, à nos gens du Rang du Bord de l'Eau: s'ils ne reniflent pas sur l'ouvrage, ils ne perdent pas, non plus, une occasion de s'amuser. Aujourd'hui, ils vont tous en pique-nique, sauf la Louise qui "est restée malade" et la mère Cantin, qui attend sa bru de Québec et se trouve dans son grand ménage. Un vrai "ravaud des Fêtes", comme dit Prosper, son vieux. Le vide est comblé par Tannis Bérubé et sa femme, revenus de Fall River au moment où la grève amenait du *slack* dans les *facteries*.

En tout, avec les invités et les survenants, on compte trente-trois personnes. A part Philémon Gingras et la veuve Rochette, qui sont en *selqué* double, et Tannis et sa femme, qui ont loué une *waginne* à ressorts, tous ont réussi à se loger dans deux charrettes à foin. Un gallon dans une chopine, quoi!

Les ridelles ne sont pas hautes, et la route n'offre que trous et bosses, mais ne craignez rien: personne ne sera perdu en route. On dirait des paquets de teignes, surtout dans la voiture des amoureux. Jamais, c'est Lésime Gauquier qui en a fait la remarque en partant, jamais on n'a vu les jeunes gens soutenir le *sesque* avec une *hogne* pareille.

—Et pourtant, cré vindicte! on n'était pas des manchottes de not' temps.

—C'est vrai, mais au jour d'aujourd'hui les filles en ont pas aussi épais sur le corps. C'en prend moins long pour les protéger.

—Du temps des crinolines, donc! Je me rappelle qu'une fois, on...

Mais, crac! voilà la charrette des amoureux sens dessus dessous et toute la charge allongée dans une ornière. Il n'y a rien de cassé et, tout compte fait, les amoureux du sexe fort déclarent que, si c'était à recommencer, ils voteraient pour.

—On aurait dû y aller en douceur puisqu'on passait devant chez ce dandrin de Lanouette. Ça aimerait mieux moisir que de tenir son bout de route en ordre. Il est tellement paresseux que son grain n'a pas même encore commencé à *épier*.

—Parle pas si fort, Lésime, sois pas trop *loose* dans tes remarques... Tu sais que Lanouette est un *plaideur*. Avec ses *magnières* drôles et sa langue en vrille, il me donne quasiment des soulèurs.

Enfin, tout notre monde est arrivé au Bocage, sain, sauf, de bonne humeur, excepté la femme à Tannis qui a une douleur au *reiqué*. Elle a perdu, depuis longtemps, l'habitude des cahots; dans les *States*, voyez-vous, comme dit son mari, les chemins sont lisses comme des *parapelles*.

Pendant que les plus vieux songent tout de suite à la mangeaille, les jeunes s'éparpillent, mais pas trop au loin, car c'est la femme à Lésime qui est chargée de la morale, et elle sait par cœur les recommandations de Monsieur le Curé. Elle n'endure pas les dévergondés. Philémon et la veuve, arrivés les premiers, se sont emparés de la *balancine*. Quant à Tannis, il frotte le dos de sa femme avec de l'eau de r'source. Il paraît que c'est encore meilleur que de l'eau de pluie.

De tous temps, le principal article d'un programme de pique-nique canadien a été le *snack* du midi. Ça bat, pour l'appétit, un repas de noces en hiver, même quand il y a cinq milles entre le *sanctuaire* et la maison de la mariée. Il y a trente-trois pique-niqueurs et, en réunissant les provisions apportées par un chacun, on pourrait en nourrir, au *forçail*, cent cinquante.

Mais, comme toujours, il y a eu un oubli, un grave, cette fois-ci: pas un seul tire-bouchon dans la *gang*. Pas de tire-bouchon, en pique-nique, c'est presque *aussi pire* que pas d'accordéon. décrète Philémon, qui, pour ne pas être tout à fait un membre inutile, offre

d'aller emprunter celui de Gaudiose Lefrançois qu'on voit faucher là-bas.

—Lefrançois et son tire-bouchon, c'est comme Saint-Roch et son chien: ça se lâche pas.

Et dans le temps de dire trois fois: *ciseaux!* Philémon et la veuve sont allés chercher l'instrument et reviennent avec, en sus, Lefrançois qui salue la compagnie en passant sa manche sur son nez et ne refuse pas de prendre une bouchée, "rien que pour montrer qu'il n'a pas dédain de l'ordinaire des gens du bord de l'eau". C'est une solide fourchette, Lefrançois, bien qu'il ne s'en serve jamais, et, à part cela, c'est un *chanteur* rare. Comme il est garçon et qu'il essaye de *brincher* avec la veuve Rochette, Philémon gâte la fin du repas par des pointes qui n'ont pas leur place.

—Il est pas encore marié avec la Rochette, après tout, dit dans son coin la mère Gauquier, et il y en a un *saccage*, dans la paroisse, qui feraient un meilleur parti que lui. Elle devrait lui donner la pelle pendant *qu'a n'a encore en belle*.

Lefrançois déclare qu'il ne veut pas ambitionner, mais, si on le veut absolument, il va chanter une petite chanson. Sa petite chanson, vinguenne! a vingt-deux couplets dont chacun est comme une *pique* pour Philémon, le dernier finissant par ces deux vers lancés avec un brio de cor de chasse:

L'amour est un érésipèle;

Quand il démange il faut se gratter...

C'en est trop... Philémon, qui suffoque, déclare que le *sarouët* commence à *frédir*, qu'on n'est pas loin sans orage et qu'il va atteler.

—C'est la jalousie qui le *garagne*, dit quelqu'un.

—Rien qu'à voir on voit ben, corrobore Tannis.

On ramasse les *afficots*, pendant que les jeunes gens font quelques *steps* sur l'herbe,—rien que pour dire qu'on aura dansé un peu,—et vers neuf heures tout le monde est rendu chez soi, un peu moulu et fané mais, à tout prendre, content de la journée. Philémon a bougonné un petit bout de temps, mais la veuve Rochette lui a dit sur un ton sec comme bardeau: "Je vous *requiens* pas, vous savez..." et Philémon s'est mis à parler d'autre chose.

MISTIGRIS.

A LA CAMPAGNE.

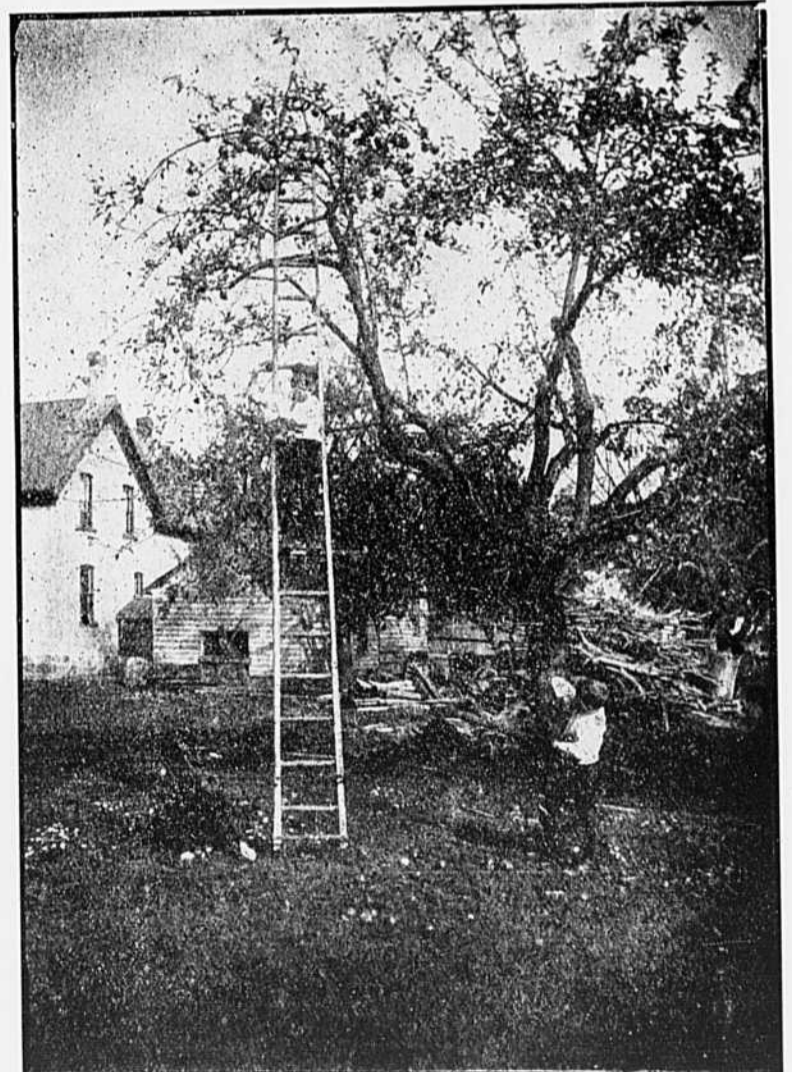
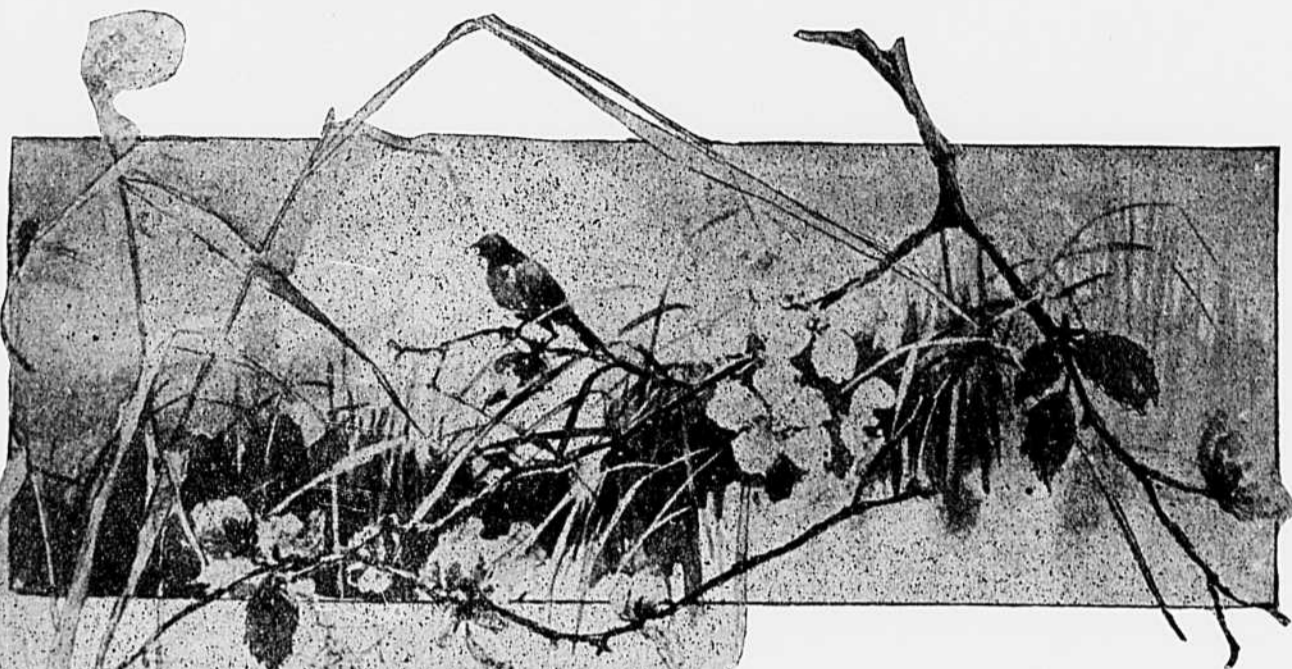


Photo. de R. R. Sallows, Goderich, Ont.

L'ARSENAL FOURNI PAR LA NATURE.



✻
SOIR DE MI-ÉTÉ
✻

*C'est le soir maintenant, heure silencieuse,
Repos harmonieux, heure aux chers souvenirs,
Dont le calme est divin, la paix délicieuse,
Où l'air monte en soupirs.*

*Pas un frémissement: un solennel silence
Est tombé sur les bois, ainsi qu'un long sommeil;
Sous l'azur, il n'est pas un souffle qui balance
L'arbre ou son fruit vermeil.*

*Je vois dans le ciel par briller la pâle étoile
Et l'astre de la nuit qui, d'un rayon d'argent
Eclairant l'horizon, glisse à travers le voile
Du sombre firmament.*

*Et voici qu'à présent tous les bruits de la terre
Se sont évanouis, et du soir la beauté,
Comme une voix d'en-haut, parle au cœur solitaire
De sainte volupté.*

*Mais un sou fait trembler la campagne endormie
Et semble réveiller tous les lointains échos:
C'est la cloche du soir, fidèle et douce amie
Qui sort de son repos.*

*C'est l'Angélus sacré qui résonne à l'église,
Quand ici tout se tait, comme un chant solennel,
Et le son grave et lent, qu'emporte au loin la brise,
S'élève, hymne éternel.*

*Il jaillit sur le cœur en suave rosée,
Car il parle du ciel, du repos, du bonheur,
Calme l'esprit troublé, relève la pensée,
Apaaise la douleur.*

*Quelle âme n'a senti sa céleste influence
Et n'a pas su vibrer à ses doux et lents sons,
Regretté le passé, la naïve innocence,
Pleuré ses passions?*

*Bienheureuse est la voix qui, dans la solitude,
Vient nous parler au cœur, et bienheureux toujours
Celui qui l'écoutant, en a fait son étude
Et ses seules amours!*

*Quand la cloche a cessé, tout bruit meurt sur la terre:
La nuit, dans son silence et sa sérénité,
A le rayonnement, la paix et le mystère
De l'immortalité.*



I

Léa. — Je suis heureuse de vous avoir pour aller à ce garden party.

Léandre. — Et moi qui ne demande qu'à vous faire plaisir.



II

Léandre. — Oh ! les belles cerises... Je puis, en montant sur le mur, atteindre une branche et en cueillir.

Léa. — Non, non, rendons-nous de suite.



III

Léandre. — Oume ! oume ! ce qu'elles sont bonnes... Je vais vous en apporter, attendez que je...

Léa. — Non, non. Vous allez vous tacher les mains ou...



IV

Léandre. — Oh ! ah ! aie !

Léa. — Oh ! malheur... je m'en doutais !

Charley. — Oh ! la, la... S'il ne se casse pas quelque chose...



V

Léandre. — Dieu merci ! je n'ai pas de mal...

Léa. — Non, mais quel gâchis ! quelle toilette ! Vous ne pouvez venir au garden party ainsi fait.

Charley. — Mais, mais ! je vous accompagnerai avec bonheur...



VI

Léa. — J'en suis enchantée. Voilà ce que vous gagnez, Léandre, avec votre entêtement.

Léandre (à part). — Oui, voilà tout ce que je gagne à vouloir lui faire plaisir. Et ce Charley qui arrive toujours à temps...

A PROPOS DE CHALEUR

UN SAVANT américain vient de consacrer dans le *New-York Journal* une longue et minutieuse étude aux températures les plus élevées et est arrivé, gravement, à cette conclusion dont l'importance n'échappera à personne, que la température la plus élevée qu'il puisse faire, ne peut guère dépasser 81,154,081 degrés, exactement.

Comme avant d'arriver à cette température, il y aurait beau temps que tout serait fondu et volatilisé et que le feu lui-même n'existerait plus, ni plus

rien du tout, on ne voit pas pourquoi le savant américain s'est arrêté à ce chiffre de 81,154,081 degrés. Il aurait pu aller jusqu'à la centaine de millions.

QUELQUE CHANCE

— Vous prenez-vous pour un honnête homme ?

— La réponse est difficile. Cependant, n'étant ni député, ni échevin, ni avocat, ni promoteur de compagnies, ni directeur de bucket-shop, j'ai quelque droit de croire que je suis relativement honnête.

No 14 — CHOSES VUES.



DÉSAPPROBATION.

CHEZ GRAND'MAMAN

LE PETIT Henri (4 ans) est allé passer quelques semaines à la campagne chez sa grand'mère. Sa mère va le voir.

En se promenant avec elle dans une prairie, l'enfant met le pied dans un ruisseau et remplit d'eau une de ses chaussures.

Il est épouvanté, il va être grondé par grand'mère. Mais sa maman le rassure :

— Ne crains rien : je dirai que c'est moi qui t'ai fait tomber.

Le soir, après le dîner, nouvelle sottise commise par l'enfant et que la mère endosse encore.

Enfin, le lendemain matin, on a habillé le petit pour le mener chez le photographe.

— Surtout, recommande la grand'mère, prends garde de ne pas te salir !

Et elle sort un instant pour donner quelques ordres.

A peine a-t-elle disparu que le petit, impressionné, renverse sur son beau costume neuf sa tasse de chocolat.

Et la mère de dire encore quand la grand'mère paraît :

— Ne le gronde pas ! c'est moi qui ai renversé la tasse.

— Oui, appuie l'enfant avec son air le plus candide, oui, mémé, c'est maman qui fait toutes les bêtises !



Photo. de R. R. Sallows, Goderich, Ont

A LA CAMPAGNE — UN MOMENT D'ANXIÉTÉ.

CES TOURISTES D'ÉTÉ!

UNE AMIE personnelle de la grande cantatrice Jenny Lind raconte, dans une revue anglaise, cette amusante anecdote :

Jenny Lind avait beaucoup à souffrir de la curiosité des touristes qui venaient la molester dans sa propriété de Malvern Hills. Un jour elle vit arriver une bande d'excursionnistes américains qui, après avoir fait le tour de la propriété et risqué des coups d'œil indiscrets avec un sans-gêne extraordinaire, soudoyèrent la camériste pour être reçus par la célèbre artiste.

Jenny Lind, qui avait observé la manœuvre, consentit à les recevoir dans

son salon. Dès que la bande y eut pénétré, elle se leva, fit une grande révérence et dit :

—Messieurs, le spectacle commence. Faites bien attention. Me voici vue de face... Vous m'avez bien regardée... Me voici vue de profil... Et me voici vue de dos. Si vous êtes contents et satisfaits, allez-vous-en et n'en faites pas part à vos amis et connaissances.

Les touristes s'éclipsèrent, ahuris.

SIMPLE EXPLICATION

—Monsieur! pourquoi riez-vous toutes les fois que je passe?
—Monsieur! pourquoi passez-vous toutes les fois que je ris?

LES COTES COMIQUES D'UN SACRE

ON VIENT de commettre l'indiscrétion de publier une lettre de Disraéli à sa sœur sur les incidents drôlatiques qui marquèrent le couronnement de feu la reine Victoria. En voici un extrait :

"Melbourne (alors premier ministre) semblait tout gauche et tout empêtré, avec sa couronne qui lui tombait sur le nez et ses pieds qui s'embarrassaient dans sa robe ; il tenait le fameux glaive de l'État avec toute la grâce d'un garçon boucher. Lyndhurst rendit hommage à la souveraine avec une aisance qui fut très remarquée ; malheureusement, au lieu de s'éloigner du trône à reculons, il tourna carrément le dos à la reine. La duchesse de Sutherland traversa l'abbaye avec une majesté qu'eût envieé Junon. Elle était toute gonflée de son importance."

Lord Rolle trouva moyen de s'é-

TROP D'OBÉISSANCE



I

—Baptiste, vous vous êtes absenté, hier, sans me prévenir!... Il ne faut jamais partir ainsi sans tambour ni trompette!



II

—Grand Dieu! Que signifie ce vacarme?
—Madame m'a dit l'autre jour de ne jamais partir sans tambour ni trompette!

taler aux pieds de la reine, en montant les degrés du trône. Disraéli dit à ce propos: "La reine, en cette circonstance imprévue, se conduisit avec beaucoup de grâce et de tact; il était impossible de mieux sauver la situation. Elle sembla hésiter un instant et se demander si l'étiquette lui permettait de se lever de son trône: c'est ce qu'elle fit d'ailleurs presque aussitôt, et elle tendit sa main à l'infortuné gentilhomme dans un mouvement plein de délicatesse à la fois et de majesté."

Le jeune émule de Saint-Simon, après cet hommage rendu à sa souveraine, se rattrape bien vite aux dépens de lord Ward, qu'il dépeint, après la cérémonie, "en train de boire le champagne dans une petite pièce voisine, à même un pot d'étain, sa couronne de travers, sa robe en désordre et le poing sur la hanche."

L'homme est un apprenti, la douleur est son maître.—Louis Veuillot.

PAGES FEMININES



Blouses en Lingerie.

No 1. — Ajustée et drapée. Haute toilette et particulièrement conseillée aux personnes de taille délicate. En soie de Chine b'anc ivoire. Ferme derrière. L'empècement est garni de bandes de dentelle en relief et bordé de dentelle-médailon.

No 2. — Un genre connu dans sa forme générale. Dans ce cas-ci il a pour particularité la garniture en broderie. En toile à mouchoir. Insertion Valenciennes et étroit filling.

No 3. — Encore la garniture en broderie mais moins compliquée. Attrait principal : l'empècement en cœur. En batiste.

No 4. — Avec gentil effet de bo'éro. En crêpe de Chine lilas tendre. Appliqués de gallon-dentelle. Empècement en dentelle.

(Ces patrons ne sont pas à vendre à nos bureaux.)

LE DEVOUEMENT FEMININ

L'AME FEMININE a surtout innée en elle une qualité rarement masculine : le dévouement. Enfant, la fillette est presque toujours sacrifiée à la brutalité de ses frères ; si elle joue avec eux, elle a la moindre part, on lui donne au goûter la plus mince tartine. Dans le peuple, son travail terminé, le jeune homme se repose, joue, se promène ; la jeune fille devra, en rentrant du sien, s'occuper du ménage, recoudre les habits de ses frères et veiller tard à cette besogne sans préjudice de la journée du lendemain. Épouse, mère, la femme aura toutes les charges de la maternité, souffrances, inquiétudes, surménage ; le mari, sa besogne une fois accomplie au dehors, se distrait, il va au café, chez des amis, tandis que la mère ne peut quitter le logis où la tient l'obligation de garder, soigner, entretenir les petits. Pour toute récompense elle a souvent les rebuffades de l'homme hargneux, ennuyé des cris des marmots et des dépenses forcées qui rognent sur ses plaisirs.

Dans le monde aisé, où la partie matérielle—la plus dure—est épargnée à la femme, il lui reste quand même le lot des soucis inhérents à sa nature physique et le lot d'inquiétudes spéciales à sa nature morale. Moins robuste,

elle éprouve plus vivement le heurt des nuances, son cœur, au moindre choc, saigne alors que celui de l'homme n'est pas même émoussé.

Le dévouement est pourtant quelquefois une duperie. Un vieux proverbe dit trivialement : "A force d'être serviette on devient torchon." Un autre spécifie : "On ne tond que les moutons." Or ne pensez-vous pas, mes sœurs, que la loi du plus fort est souvent abusive et que l'extrême bonté confine à la faiblesse. Se dévouer, s'oublier est évangélique à coup sûr, mais souvent bien inutile. On s'attire même ainsi parfois un peu de déconsidération, les autres exagèrent vite leur sentiment personnel. Dans la famille l'être de dévouement ne compte plus guère, il est sacrifié en toute occasion et sans que personne lui en sache le moindre gré tant l'usage en est admis.

Je crois que la femme doit rester sur son piédestal d'honneur et de dignité vis-à-vis de son mari, vis-à-vis de ses enfants. Ceux-ci s'accoutumeraient rapidement à être servis par elle au lieu de la servir, à attendre ses prévenances au lieu de lui en rendre. Au début du mariage surtout, la jeune femme sème la récolte à venir, il lui faut chercher avant tout à inspirer respect, confiance et attentions. Sa bonté ne doit pas aller jusqu'à l'oubli d'elle-même, et quand l'époux chevaleresque lui offre la meilleure place ou le meilleur morceau, il est naturel qu'elle l'accepte comme due, comme une chose juste. L'homme loyal et bon—toujours un peu égoïste, sa nature le voulant ainsi—finirait lui-même par négliger les égards dus à sa compagne si des refus successifs le rebutaient.

La dignité féminine est logique puisqu'elle est basée sur l'écueil de souffrance, de gloire et de triomphe qu'est la maternité!



Corsages Brodés.

Nos 1-2. — Le goût pour les toilettes brodées s'accroît partout. Aux Etats-Unis, il est général. Celle-ci est dans le genre anglais et d'un travail assez facile pour celles qui ont quelque expérience. Corsage et jupe sont en toile blanche. Collet en toile, uni ou brodé ; boucle et ceinture noires.

La jupe est en deux parties avec couture devant. Broderie même modèle que pour le corsage.

3-4. — En toile également, mais beaucoup plus simple et demandant moins de travail. On conseille aussi l'étamine de coton blanche. Poignets et collet brodés, si l'on veut.

La jupe est à cinq pans avec panneau devant et derrière, piqués ou pressés. Si on y tient, broderie sur panneau de devant, de même modèle que pour le corsage.

(Ces patrons ne sont pas à vendre à nos bureaux.)

PATRONS "MAY MANTON"

(Primes du SAMEDI)

5104. — Un modèle bien proche de l'idéal du genre. A la fois simple, peu dispendieux et de toilette. L'original est en taffetas noir garni d'une bande fantaisie. Mousseline à figures pour poignets, avant-bras et collet.

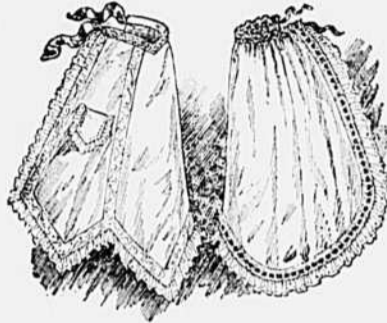
Matériaux : 3¼ verges, 21 pouces de largeur, pour taille moyenne.
Dimensions des patrons : 32, 34, 36, 38 et 40 pcs, mesure de buste.

No 5104. — *Jaquette Eton ample.*



5104 Loose Fitting Eton Jacket, 32 to 40 bust.

No 5105. — *Tabliers de fantaisie.*



5105 Fancy Aprons, one size.

No 5105. — On sera sans doute enchanté de ces modèles. Il y avait longtemps que nous n'en avions donné et ils sont très jolis sans dépasser de trop le genre simple. Ils sont en linon.

Matériaux : 1¾ verge, 27 pouces de largeur.
Une seule dimension de patron.

COMMENT SE PROCURER LES PATRONS "MAY MANTON"

Toutes les personnes désirant avoir les patrons ci-dessus n'ont qu'à remplir le coupon qui est à la page 20 et l'adresser au bureau du SAMEDI avec la somme de 10 cents pour chaque patron demandé, argent ou timbres-poste.

Ajoutons que le prix régulier de ces patrons est de 40 cents chacun.

Les personnes qui n'auraient pas reçu le ou les patrons dans la huitaine sont priées de vouloir bien nous en informer. On peut acheter autant de patrons qu'on veut. Ne pas oublier de bien mentionner le ou les patrons demandés.

ATTENTION.—En timbres canadiens nous n'acceptons que ceux de UN CENTIN.

PETITS PRESENTS DE NOCES

Tous les amoureux délaissés ne sont pas doués d'une âme angélique, prompt à pardon, et l'on en a même vu qui gardaient si bien le souvenir fidèle d'un abandon plus ou moins mérité que même au bout de plusieurs années ils goûtaient à se venger un plaisir vraiment divin.

Il y a de cela trois ans, un jeune homme et une jeune fille étaient sur le point de se marier quand, à la suite d'une altercation des plus vives, la fiancée prononça le "Sortez, monsieur!" qui n'admet pas de réplique. L'amoureux sortit et ne rentra plus; mais, l'âme ulcérée, il médita des représailles qui feraient quelque impression, et quand la jeune fille redemanda toutes ses lettres, il lui répondit: "Je vous les rendrai au jour et à l'heure que j'aurai choisies."

Les semaines, les mois s'écoulèrent et tout semblait si bien oublié que la jeune personne écouta un autre soupirant qui, lui, eut le bonheur de voir luire le matin de la "grande journée". Or, au moment où Mlle X..., aidée de ses amies, revêtait sa blanche toilette, on lui remit un paquet—renfermant sans nul doute un cadeau de noces légèrement attardé. Aussi sa surprise fut-elle grande en sortant de l'enveloppe une petite urne de bronze au fond de laquelle se rouvaient quelques cendres—comme on en voit dans toutes les urnes cinéraires. A ce présent plutôt original était joint un court billet ainsi conçu: "Pour que vous n'ayez point l'ennuyeuse tentation de relire toutes ces lettres d'amour, je les ai brûlées. Il vous sera plus facile ainsi de les confondre avec vos autres reliques..." La jeune fille pâlit et confia, d'un air dédaigneux, l'urne du souvenir à une femme de chambre,

No 5106. — Genre toujours sûr d'une vogue très méritée. Ce modèle-ci a pour trait particulier la chemisette en mousseline à motif. L'original est en batiste écru avec ruban noir et insertion.

Matériaux : 4 verges, 21 pouces de largeur, pour taille moyenne.
Dimensions des patrons : 32, 34, 36, 38, 40 et 42 pcs, mesure de buste

No 5106. — *Corsage surplis.*



5106 Surplice Waist, 32 to 42 bust.

No 5107. — *Jupe à remplis latéraux.*



5107 Nine Gored Side Pleated Skirt, 22 to 30 waist.

No 5107. — Une autre variété dans un genre que nous aimons à offrir souvent. On y trouve une ampleur sagement distribuée. Il y a sept pans, tous piqués jusqu'au dernier quart de la longueur. L'original est en mohair blanc piqué à la soie.

Matériaux : 9½ verges, 27 pouces de largeur.
Dimensions des patrons : 22, 24, 26, 28 et 30 pcs, mesure de taille.

mais tout porte à croire que le beau ciel de l'heureuse journée se trouva pour elle légèrement obscurci...

Le cadeau de mariage que reçut une jeune héritière de Philadelphie est, on peut le dire, cousin germain du précédent; avec cette seule différence qu'il dut paraître encore un peu plus macabre. Durant quatre ans, du mois d'août 1900 à juillet dernier, l'aimable miss en question avait accordé à son amoureux les plus tendres regards; mais, un beau jour, survint une terrible querelle d'amoureux et l'inévitable séparation. Or, quand la volage enfant, oublieuse de tous les serments jusqu'à donner son cœur et sa main à un autre prétendant, fut sur le point de partir pour le temple où allait être célébré son mariage, elle reçut... un joli petit cercueil long de 35 centimètres, large de 12, et contenant toutes les lettres signées de l'infidèle... Sur le coffre, dont les dimensions révélaient un nombre assez gentils de billets amoureux, était fixée une plaque d'argent avec cette inscription:

AMOUR

NÉ LE 5 AOÛT 1900.

Décédé le 1er juillet 1901

Cette Philadelphienne avait d'ailleurs un esprit bien équilibré qui ne s'embarassait guère de craintes superstitieuses, car, après avoir soigneusement mis de côté le paquet de lettres, elle se servit du gentil cercueil—en guise de boîte à gants!



CHAQUE JOUR, il est question de télégraphie sans fil, soit à propos de son utilisation sur les flottes de guerre et les paquebots transatlantiques, soit à propos de timides essais entre des stations terrestres. Malgré la répétition fréquente de "faits-divers" qui rappellent le nouveau mode de communication, il faudra encore quelque temps pour qu'il nous devienne familier; l'habitude que notre pensée a prise de suivre les dépêches sur les câbles suspendus le long des voies ferrées nous fait trouver étrange la suppression des fils de ligne. Cependant, la télégraphie sans fil aurait pu devancer de beaucoup la télégraphie ordinaire, car elle procède de l'étincelle électrique, et l'étincelle, cette faible réduction de l'éclair orageux, n'est pas née d'hier. Nous connaissons surtout l'étincelle électrique par son bruit et sa lumière, mais il y a en elle un troisième élément, silencieux et invisible, plus important que les deux autres, qui consiste en une oscillation électrique très rapide. L'étincelle est, en effet, une matière vibrante, d'une nature spéciale, et cette vibration qui traverse le vide, l'air, l'eau pure, les murs, qui est arrêtée par les écrans métalliques et l'eau salée, se propage dans le milieu environnant avec l'énorme vitesse de la lumière. Mais il ne suffit pas qu'une vibration voyage dans l'espace et nous rencontre pour qu'elle nous impressionne; nous servons peut-être de cible à des vibrations de tout genre, ahurissantes; nous ne les percevons pas parce que nous n'avons pas pour elles d'organes de sensibilité particuliers, comme l'oreille pour le son, l'œil pour la lumière. Il a fallu la découverte, au laboratoire, d'un œil électrique pour que les vibrations électriques nous fussent manifestées et utilisées ensuite dans la télégraphie sans fil. L'organe de réception des vibrations électriques a plusieurs formes; de plus vulgairement connue est le tube à limaille. Il consiste en une pincée de limaille métallique intercalée entre deux tiges conductrices. Sa construction est probablement trop simple pour qu'il puisse distinguer les couleurs électriques comme notre rétine distingue les couleurs lumineuses, mais c'est aussi cette simplicité qui a motivé son application immédiate.

× × ×

LES PEUPLES veulent être en communications rapides les uns avec les autres. Dans l'intérêt de la paix, qui est leur idéal commun, et pour le développement de leur prospérité industrielle et commerciale, qui est leur but immédiat, ils veulent connaître au plus tôt les événements qui se déroulent au delà de leurs frontières, comme les moindres incidents de leur vie intérieure. Ils veulent, en un mot, être *renseignés*, vite et bien. Quel que soit le régime sous lequel ils vivent: monarchie traditionnelle ou république démocratique, gouvernement d'un seul ou gouvernement de tout le monde, autocratie ou constitution, ils savent que leur fortune et leur repos dépendent quelquefois d'une nouvelle. Le sort d'une grande entreprise où toute la nation est engagée peut être modifié par des faits que cette nation même ignorera, si nul ne s'applique à l'en aviser promptement, et dans cet Univers, où la concurrence est sans cesse éveillée, où la rivalité a pour arme principale l'information, où c'est être déjà le plus fort que de voir le plus loin, on peut affirmer que l'avenir dépend quelquefois d'une dépêche racontant le plus récent passé, car le lendemain porte le reflet de la veille. C'est pour cela que, depuis quelques années, on a vu la plupart des grands pays permettre à la libre initiative de leurs habitants de s'appliquer à multiplier les sources de renseignements, les moyens d'investigation et surtout à activer les procédés de transmission des nouvelles. On peut dire que la France, l'Angleterre, l'Allemagne, l'Italie, les États-Unis, le Canada, la République Argentine et d'autres puissances encore sont en possession maintenant, par la presse et les agences, d'un système d'informations si rapide et si sûr que les gouvernements, tous les premiers, en profitent et que la connaissance générale d'un fait suit, pour tout le monde, de quelques heures à peine son éclosion.

× × ×

LES ALLEMANDS qui, depuis 1870, se sont employés avec beaucoup d'activité à assurer la protection de leurs frontières, ont fait un effort particulier pour organiser puissamment la frontière des Vosges, et, dans ce but, ils ont constitué une formidable ceinture de forts—qui constitue presque une muraille de défenses puissantes—et fait du territoire annexé un pays littéralement hérissé de fortifications dotées des derniers progrès de la science moderne. En face de ce système se dresse celui de la France représenté par les quatre places essentielles de l'est: les camps retranchés de Toul, Verdun, Epinal et Belfort, avec leurs dépendances et ouvrages détachés; les places intérieures; enfin, les ouvrages de la frontière des Alpes et ceux des côtes. Si l'on compare ces deux forces, on constate que la française est en léger état d'infériorité. Depuis 1872, la France a dépensé au total, pour ses places fortes, 720 millions de francs. Comme résultat, elle a un ensemble qui donne de sérieuses garanties. Mais il convient de le perfectionner. Tandis, en effet, qu'elle consacre annuellement à ses dépenses territoriales environ 4 millions, les Allemands, depuis vingt ans, affectent au même objet près de 25 millions par an. Comme conséquence, leur système a pu être un peu plus développé et un peu mieux établi que celui de la France. Il y a donc lieu de faire un effort nouveau pour rétablir l'équilibre.

× × ×

LA STATISTIQUE nous apprend que la France possède plus de dix mille manèges de chevaux de bois. C'est là une superbe cavalerie. On voit

encore quelques manèges à la main ou auxquels donne le mouvement un vieux cheval tranquille et lent, mais ils deviennent rares. Le luxe s'est mis de la partie, et le manège de chevaux de bois, qui coûtait jadis de deux ou trois mille francs, atteint aujourd'hui des sommes fantastiques, quelque chose comme cent et même cent cinquante mille francs. Ce chiffre paraît exagéré, mais il s'explique facilement. Le moteur vaut à lui seul douze mille francs, l'orgue huit à dix mille et chacun des chevaux, vaches, cochons, lapins, poissons, entièrement peints et vernis, environ deux cents francs. Ajoutons que si une installation de ce genre exige une avance considérable de capitaux, elle est en revanche, fort productive, et les revenus qu'on en tire sont, paraît-il, des plus importants.

× × ×

LA CREDULITE du public, en matière de drogues et de remèdes plus ou moins mystérieux, est une question dont les médecins s'entretiennent volontiers. Ne croyez pas qu'ils en rient, moins encore qu'ils s'en moquent. Très sincèrement ils s'en étonnent et déclarent ne pas comprendre cet état d'âme qui va à l'encontre des intérêts bien compris. A les entendre raisonner, on dirait donc que leur esprit ne connaît pas ces faiblesses et reste inaccessible aux emballements irréflectifs. Et pourtant les avons-nous vus se passionner et s'enthousiasmer pour des médications qui n'ont jamais eu de lendemain! Ainsi, pour citer un exemple tout d'actualité, il est aujourd'hui fortement question de faire de l'eau de mer un médicament, mieux que ça: une panacée. On n'ira plus à la mer: on la débitera en fioles, on la boira, on se l'injectera sous la peau. Parfaitement! Et si vous saviez encore avec quelle ardeur on est en train de lancer cette dernière conquête de l'art de guérir les maux... des autres!

× × ×

L'UNIVERSITE la mieux achalandée du monde entier serait, à en croire une revue étrangère qui paraît très bien documentée sur la question, l'Université de Berlin. D'après l'annuaire officiel publié par les soins du Ministère de l'Instruction, en Allemagne, la dernière année scolaire aurait fourni un total de plus de 9,000 étudiants, dont 7,774 régulièrement inscrits et 1,330 non inscrits, mais auditeurs quotidiens, rien que pour les cours de l'Alma Mater berlinoise. C'est une augmentation notable sur le chiffre des années précédentes. Elle s'est faite, du reste, un peu au détriment des universités de province, naguère plus florissantes que celle de Berlin, de création relativement récente. Mais les progrès de la centralisation n'ont pas été la cause de l'accroissement que nous signalons, car tous les pays d'Europe ont contribué à envoyer un contingent plus ou moins nombreux d'étudiants dans la capitale allemande, où certains cours de l'Université sont faits en quatre ou cinq langues, par autant de professeurs différents.

× × ×

L'ANTIPATHIE du chat—*allourophobie*, en langue savante—se traduit parfois par une véritable attaque d'asthme. Il existe un "asthme des chats", comme il existe un "asthme des foins". Chez d'autres personnes, la phobie du chat se manifeste par divers troubles nerveux, syncopes, palpitations, frayeur irraisonnée, mais seulement à la vue de l'animal. Dans une troisième catégorie de cas, la présence du chat n'est pas nécessaire. Les sujets perçoivent le chat à distance. Puisque ce n'est ni par la vue ni par l'ouïe, M. Weir Mitchell suppose que c'est par l'odorat. Du chat émanent des irradiations subtiles qui affecteraient le système nerveux olfactif de ces sujets impressionnables. D'où il résulte qu'il existe des personnes qui ont, non pas au figuré, mais littéralement et à proprement parler, le chat "dans le nez". Ce sont les vrais ailourophobes.

UNE DES VICTIMES



—Vous, le tramp, vous avez été un financier?
—Oui, et un gros, mais c'est l'animal de Lawson est veu taper sur les trusts et voyez la conséquence.



RIEN D'EREINTANT.

— J'espère que vous vous êtes donné beaucoup de mal pour trouver de l'ouvrage ?
 — Pas beaucoup, madame, pas beaucoup... c'est-à-dire le même mal que je me donnerais à faire de l'ouvrage si j'en avais.



UNE DOUCHE FROIDE

— C'est très bien, ça, mon enfant, de se découvrir devant une per-sonne Agée.
 — Oh ! j'en fais autant quand je passe devant le singe de notre propriétaire, car si je ne prenais pas la précaution de garantir ma casquette, Je suis certain qu'il la mettrait en lambeaux.



EFFET DE MYOPIE

— Et je suppos monsieur, que cette galerie, c'est celle de vos ancêtres ?

UN MOYEN RADICAL.

L'OBSTINATION avec laquelle les guerriers de l'Empire allemand demeurent attachés à l'usage barbare du duel, sous les prétextes souvent les plus futiles, est un fait surprenant si l'on considère les tentatives faites à différentes époques en haut lieu pour le faire disparaître. L'empereur actuel a établi une cour d'honneur aux fins de réduire le duel et à l'enserrer dans les limites les plus étroites possibles. Mais les résultats obtenus jusqu'ici ont été assez maigres. Le grand Frédéric de Prusse était un adversaire décidé du duel et trouva le moyen de déraciner entièrement cet usage, vestige des époques de barbarie. Ayant trouvé que la manie des combats singuliers s'étendait dans l'armée de façon inquiétante, le roi avait publié un édit punissant de la peine capitale tout officier qui se serait battu en duel sans le consentement royal. A quelque temps de là, un officier, occupant un grade élevé dans la garde du roi, demanda au souverain la permission qui lui fut gracieusement accordée, à la condition toutefois, que celui-ci serait informé de l'heure et du lieu de la rencontre. Lorsque les deux adversaires furent arrivés sur le terrain, ils virent devant eux le roi, assis au pied d'une potence neuve, fraîchement dressée.



UN JEUNE FINANCIER

— Maman, peux-tu me changer un dix cents ?
 — En quelle monnaie ?
 — Donne-moi un vingt-cinq cents pour.

Comme le provocateur se hasardait à demander une explication, Frédéric lui dit : "Ceci signifie, monsieur, que je veux être témoin du combat qui durera jusqu'à ce que l'un des deux adversaires ait mordu la poussière, sur quoi je ferai incontinent pendre l'autre !"

Inutile d'ajouter que l'affaire se trouva aussitôt arrangée et l'honneur des deux bretteurs satisfait sans avoir eu à croiser le fer.

MOT D'ENFANT

Le papa de Toto est en train de lui expliquer la fable *Le Loup et l'Agneau*. Arrivé à la fin, il lui dit :

— Tu vois, Toto, le loup a mangé l'agneau, parce que celui-ci n'était pas sage.

Toto réfléchit un instant et s'écrie :
 — Bah ! qu'est-ce que ça fait ?... Si le pauvre agneau avait été sage... c'est nous qui l'aurions mangé !...



ONT-ILS COMPRIS ?

— Qu'est ce qu'il vient, pere Benoit, dans votre jardin ?
 — Peuh, ça dépend ; des cornichons, des foies, quand il fait beau.



LA PLUS ODORANTE.



UN PREMIER PAS

Lui (avec chaleur).— Je ferais n'importe quoi pour vous.
Elle (sûrement).— Hum ! si l'on commençait à opérer à même votre compte de banque ?

TETE DE LINOTTE

Monsieur.— Cette banque fait des affaires depuis trente années et n'a jamais fermé ses portes.
Madame.— Quelle imprudence ! Et c'est là que tu veux déposer notre argent ?

A L'ECOLE

— A quoi la plupart des hommes peuvent-ils attribuer leur chute ?
 — Aux pelures de banane.



IL N'Y A PLUS D'ENFANTS

La mère.— Maria, tu devrais écouter la musique !
Maria.— J'ai quelque chose de mieux à faire : monsieur est à me faire une cour sérieuse.



UN PARFAIT EGOISTE

— Comment ! il y a deux ans que votre belle-mère est morte et vous ne l'avez dit à personne ?
 — Certainement... Je tenais à rigoler tout seul !



LES HÉROS D'INTERIEUR

Lui.— Grand Dieu ! ma Gertrude adorée, est-ce ainsi que tu traites la belle casserole dont je t'ai fait cadeau le jour de ta fête !



LOGIQUE FEMINE

— Que ferais-tu, Paul, si tu devenais orphelin ?
 — Oh ! mais... à peu près la même chose que tu ferais si tu devenais veuve.
 — Monstre ! Hi ! hi ! Et dire que tu m'as assuré ne pouvoir en aimer une autre que moi.



IL DOIT Y AVOIR QUELQU'UN SUR LE FIL.

ACTUALITÉ: LA MOUCHE

CONNAISSEZ-VOUS un être plus insupportable que la mouche? Par les chaleurs accablantes, les mouches, multipliées à l'infini, rendent nerveux l'homme le plus pacifique. Elles volent silencieusement sur les objets familiers, se posent sur nos visages, nous agacent par des allées et venues impertinentes, nous chatouillent désagréablement, nous laissent l'impression de quelque virus absorbé. Et quand nous avons déposé de place en place, dans nos maisons, des papiers gluants, sur lesquels elles viennent se coller, sans que leur nombre en diminue, du reste, au contraire, nous battons encore l'air de nos mains, avec des gestes de collégiens à l'affût, nous nous administrons sur le front, sur les joues, sur le cou, de véritables calottes qui, le plus souvent, n'ont pour résultat que de nous montrer l'impuissance du roi de la création devant les ruses de l'infiniment petit. Ah! les sales bêtes! A la campagne, avec les mouches et les moustiques, on n'a pas le temps de s'ennuyer. Le repos du travailleur devient, l'été, une sorte de chasse à l'insecte. De-ci, de-là, une mouche finit par tomber, vaincue, dans le potage ou dans la tasse de thé. C'est infect. Qui nous délivrera des mouches? C'est ce que doivent se dire aussi les chevaux, les chiens, les vaches pensives, qui ont au moins la ressource d'agiter de longues queues sur les flancs essoufflés. Le supplice que nous infligent les mouches remonte à l'origine du monde. Voyez les yeux des fellahs égyptiens et rappelez-vous l'exemple de la grammaire latine: *Puer, abige muscas...* Les campagnards désespérés con-

sultent en vain les ouvrages d'économie rustique, les dictionnaires, les manuels; pas un mot qui leur révèle le moyen efficace de se débarrasser des mouches! Il y a bien le pavé de l'ours, mais c'est un moyen si échauffant!

LA BETISE EN... VACANCES

L'ÉTÉ DERNIER, pour tuer le temps, on jouait la comédie au château de... en Sologne.

La maîtresse de la maison, qui n'est plus très jeune ni très belle, avait joué parfaitement son rôle et recevait avec une feinte modestie les compliments de ses invités.

—C'est trop me flatter, en vérité! Je sais bien que pour ce rôle-là il faudrait plus de beauté et de jeunesse que je n'en ai!

A quoi le baron Guy-Bolard de répondre en s'inclinant:

—Comtesse, vous venez de nous prouver que l'on peut se passer de l'une et de l'autre.

LOGIQUE ENFANTINE

M. Bébé, se promenant avec son père sur les boulevards, voit des terrassiers enlever des arbres.

—Pourquoi qu'on les arrache, dis? demande-t-il.

—Parce qu'ils sont morts, répond le père.

—Alors, conclut le bambin, c'est le contraire des hommes. C'est quand ils sont morts qu'on les déterre.

No 1.—LES HOMMES SONT TOUS DES MISÉRABLES



I

Mme Toby. — Deux de nos amies vont passer un mois à la Malbaie. Veux-tu que j'aïlle avec elles?

M. Toby. — Mais, certainement. (A part.) Je suis certain qu'elle n'y ira pas.



II

M. Toby. — Elle, partir pour un mois! Je serais trop embêté. Comment la faire rester ici? Je vais écrire une lettre et la laisser sur le bureau, où Clara pourra la lire.



III

Mme Toby. — Tiens... Une lettre à ce coureur de Philidor... Qu'est ce qu'il lui dit:

— "Mon cher, ma femme part pour un mois. Hourra! Va-t-on s'en donner un peu! Avertis les amis. Un mois de liberté, etc."

—Où, heln? eh bien, je ne partirai pas.



IV

Mme Toby. — Mon cher mari, j'ai changé d'idée: je n'irai pas à la Malbaie. Mon devoir est d'être ici, avec toi.

M. Toby (à part). — Je le savais. Ça ne coûte pas cher, ces petits moyens là, et ça réussit toujours.

Notre Grand Concours de Bébés

—❖—
\$200 - EN PRIX - \$200
 —❖—

Nouveaux Bébés offerts à votre choix.



NOUS CONTINUONS la publication des portraits des bébés qui prennent part à notre Grand Concours, lequel durera jusqu'au numéro du 24 septembre.

☞ Tout Bébé, d'un ou de l'autre sexe et de 3 mois à 2 ans, est admis à concourir.

La personne qui veut faire entrer son Bébé dans ce concours écrira sur le dos de son portrait les prénoms de l'enfant, les nom, prénom et adresse des parents. Puis ce portrait devra nous être apporté ou envoyé à l'adresse :

CONCOURS DES BÉBÉS "LE SAMEDI"

35, RUE SAINT-JACQUES, MONTREAL.

A mesure que les portraits arriveront, il leur sera donné un numéro. Les noms ne paraîtront pas dans le journal. Les portraits seront publiés dans l'ordre de leur réception. Nous conseillons aux intéressés de ne pas attendre à la dernière heure pour l'envoi des portraits, car le concours prendra inexorablement fin à la date mentionnée plus haut.

☞ On trouvera le Coupon No 6 en dernière page.

☞ Les portraits ne pourront être remis, car il nous faut les découper.

LE VOTE.

Il y aura QUINZE COUPONS en tout. Ces coupons—dont le sixième paraît cette semaine—serviront de bulletins de vote. On pourra voter autant de fois qu'on aura de coupons ; on pourra nous les envoyer rien qu'à la fin du concours si l'on préfère ; tant qu'on n'aura pas vu dans le SAMEDI une figure de Bébé qui plaise suffisamment, on n'aura qu'à conserver les coupons et à attendre la figure désirée.



Photo. R. R. Sallows, Goderich, Ont.

A LA CAMPAGNE — LA FAVORITE DU TROUPEAU.

Chronique Théâtrale

THÉÂTRE ROYAL

Les portes du Royal sont fermées pour d'ici au 21 courant. A cette date commencera une courte saison préliminaire d'une semaine, avec la grande sensation scénique universellement connue et applaudie sous le nom : "A Dangerous Life". La saison régulière datera du 25 août et c'est la Empire Burlesque Association, dans les "New London Society Girls", qui fera les honneurs du début.

PARC SOHMER

La saison actuelle, à ce lieu d'amusement si populaire, surpasse tout ce que l'on y a vu et entendu ces années dernières. Grâce à des arrangements faits aux meilleures sources, à l'étranger, les programmes comportent et comporteront sans cesse tout ce que l'on peut souhaiter de plus attrayant, ou de plus amusant, ou de plus sensationnel. Plus que jamais on est en droit de s'étonner que la direction puisse offrir tant de choses merveilleuses pour dix cents. Quant à la partie musicale, elle est, comme toujours, un morceau de choix, un régal.



Perfide comme l'onde—Fragilité, ton nom est femme.—*Shakespeare.*

Tél. Main 4896.

Dr Joseph Stern

.. DENTISTE ..

62, rue St - Laurent

MONTREAL. 8-4f

P. DESERRES - S. DUDEMAINE

Cie Internationale d'Electricité

No 21, RUE BLEURY
... MONTREAL

Fournitures, Appareils
et Fixtures Electriques

Réparations de Moteurs,
Dynamos, Etc., Etc. . .

Téléphone, Main 3101.

8-5f

AUGER & HAMILTON

Agents Generaux, Courtiers en Immeubles,
Places d'Affaires et Valeurs Publiques.

—o—
SPÉCIALITÉS :

Débitures, Achats ou Vente
de Postes de Commerce.

—o—
Argent à Prêter sur propriétés
de ville ou de campagne.

—o—
Bureaux : 19, RUE GOSFORD

(A l'Est de l'Hôtel-de-Ville)

Tél. Bell, Main 2286.

6-4f

En mentionnant "LE SAMEDI", quand vous magasinez d'après ses annonces, vous êtes surs d'obtenir une attention plus prompte et un service plus rapide. L'expérience l'a prouvé.

Conservez vos Coupons.

Lectrices et lecteurs, n'oubliez pas de conserver en lieu sûr les Coupons vous donnant droit de voter dans le CONCOURS DES BÉBÉS.

Autant de COUPONS, autant de votes !

MERVEILLEUSE REGION AQUATIQUE

Il est intéressant de savoir que dans Ontario, Canada, il y a plus de 40,000 milles carrés de nappes d'eau intérieures, sans compter les Grands Lacs et la rivière St-Laurent, et presque toutes sont au nord du Lac Ontario, dans les "Highlands" d'Ontario. Ces Highlands comprennent les districts connus sous les noms de "Muskoka", "Lac des Baies", "Rivière Maganetawenne", "Lac Nipissing", la "Rivière au Français", "Temagami", "Parc Algonquin" et "Lacs Kawartha", et tous sont servis par les lignes du Grand Tronc. Parlant de la région des Lacs de Muskoka, le "Cleveland Leader", dans un article intitulé : "Les constructeurs s'amusez dans les régions lointaines de Muskoka", — un rapport de son correspondant spécial sur l'excursion des membres du Builders' Exchange, de Cleveland, au nombre de 200, dans ce territoire riche en lacs, dit : "Cent Chatauquas réunis en une seule place d'été ne soutiendraient pas la comparaison avec les "Highlands" d'Ontario. Cottages et hôtels d'été, jolis camps et centaines d'embarcations à voile et de canots défilent dans le panorama à mesure que le "Medora" dépasse des centaines d'îles enchantées."

Un exemplaire d'une jolie brochure illustrée reproduisant les attractions de ce magnifique territoire, sera adressé gratuitement à quiconque en fera la demande à J. Quinlan, Agent des Passagers pour le District, Gare Bonaventure, Montréal.

Une Belle Peau est une Jolie Constante.
LA CREME ORIENTALE OU EMBELLISSEUR MAGIQUE
du Dr T. Félix Gouraud

Purifie la Peau
autant qu'elle
l'embellit. Au-
cun autre cos-
métique ne
fera cela.



Supprime Hâ-
le, Boutons,
Rides, Taches
Blanchâtres,
Eruptions et
Maladies de la
Peau ainsi
que toute dé-
terioration de
la beauté et
personne ne
peut en soup-
çonner la pré-
sence. Sur sa
seule valeur,
elle a subi l'é-
preuve de 66
ans ; aucune
autre n'a ob-
tenu cela, et

elle est si inoffensive que nous y goûtons pour nous as-
surer qu'elle est convenablement préparée. N'acceptez
pas de contrefaçons portant un nom semblable. Le dis-
tingué Dr L. A. Sayre disait à une dame du haut ton
une patiente) : "Comme vous autres, dames, vous vous
servez de préparations pour la peau, je vous recommande
la "Crème de Gouraud" comme la moins nuisible de tou-
tes." Une bouteille durera six mois, en vous en servant
chaque jour. LA POUDRE SUBTILE DE GOURAUD es-
leve tout poil inutile sans endommager la peau.

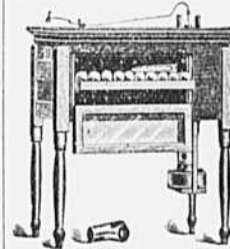
FERD. T. HOPKINS, Prop., 37 r. Great Jones, N. Y.
En vente dans toutes pharmacies et magasins d'articles
de fantaisie du Canada, des Etats-Unis et d'Europe.

Evitez-vous des viles imitations. \$1,000 de récom-
pense pour arrestation et condamnation de quiconque
vend ces imitations.

Le vent, favorable ou contraire, ne
peut toujours durer.

Incubateurs et Eleveuses

CHATHAM



Vous pouvez acher-
ter nos Couveuses
par paiements an-
nuels, FRET PAYE.
Nous garantissons
nos machines com-
me étant les plus
parfaites.

ECRIVEZ POUR
CATALOGUE IL-
LUSTRE GRATIS.

Goté & Cie,

7 rue St-Pierre, Montreal.

En écrivant mentionnez LE SAMEDI.)

8-1a

UNE AUTRE VOIX DES PRAIRIES

PARLE D'UNE GUERISON DU DIABETE
PAR LES PILULES POUR LES
REINS, DE DODD

W. G. Bartleman ne reçut aucun soulagement jusqu'au jour où il essaya le Grand Remède Canadien pour les Reins.

WAPPELLA, Asse., T. N. O., 31 juillet — (Spécial).—Notre active cité fournit l'une des plus remarquables guérisons du Mal de Reins qu'on ait encore annoncées dans les prairies. M. Wm G. Bartleman, un cultivateur bien connu, est la personne guérie et il fait la déclaration suivante :

"Je souffrais d'un Mal de Reins qui dégénéra en Diabète. J'allai consulter le médecin, mais son traitement ne me fit aucun bien. Je commençai en décembre 1902 à prendre des Pilules pour les Reins, de Dodd. J'en pris tout l'hiver et en été alors que je ne pouvais travailler à la terre. J'en pris en tout douze boîtes et en août je pus me mettre à l'ouvrage.

"Aujourd'hui, je suis très fort. J'ai travaillé tout l'hiver sans ressentir de douleurs dans le dos ou ailleurs. Les Pilules pour les Reins, de Dodd, m'ont guéri."

Si le Mal de Reins date de longtemps, il faudra peut-être du temps pour le guérir, mais les Pilules pour les Reins, de Dodd, le feront.

Petite Encyclopédie

On a pu aller à 238 milles du Pôle Nord, mais rien qu'à 772 du Pôle Sud.

Les plénipotentiaires russes reçoivent \$200 par jour pour négocier la paix.

L'élevage des autruches en Autriche est très payant: une moyenne de \$105 par oiseau.

Il y a à l'hôtel Savoie, New-York, un miroir de 13 pieds carrés et d'un demi-pouce d'épaisseur. C'est un record.

La petite Réjane, âgée de 3 ans et qui demeure près de Londres, peut s'exprimer en anglais, en français et en italien. Sa mère est parisienne et son père Italien.

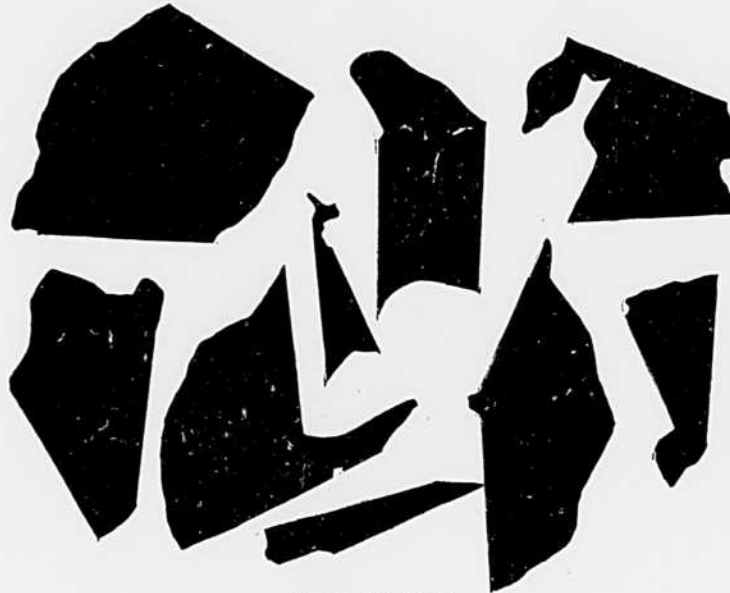
Le criminaliste Garofala prétend qu'en Europe, annuellement, 10,000 personnes sont arrêtées pour meurtre et, néanmoins, un coupable seulement sur trois est traduit en justice.

Odessa est une des plus belles villes de la Russie. Les fondations y ont été commencées en 1794 sur un terrain qui avait appartenu à la Turquie jusqu'en 1792. Elle a une population de 600,000.

Vladivostok a été fondé, il y a quarante-cinq ans. Son nom signifie "dominateur de l'Orient", symbole des longs espoirs et des vastes pensées que l'on conçut à Pétersbourg en prenant pied sur une terre que baignait la mer libre. Rien depuis lors ne fut négligé pour que cette installation fût durable.

Concours Spécial du "Samedi"

LA MERE MICHEL ET SON CHAT



EXPLICATIONS

Découpez les morceaux noirs ci-dessus et placez les de façon à reconstituer la silhouette de la mère Michel. Si vous réussissez vous verrez au centre la silhouette en blanc du chat de la vénérable grand-mère.

Coupon d'Adresse du Concours Spécial : LA MERE MICHEL ET SON CHAT.

NOM.....

ADRESSE.....

Les réponses seront reçues jusqu'au 16 août. Ceux qui auront la solution participeront à un tirage dont les cinq premiers noms sortants auront droit à 50c ou à UN ABONNEMENT DE TROIS MOIS AU "SAMEDI".

Adressez les réponses à SPHINX, le SAMEDI, 55, rue St-Jacques, Montréal

Les solutions ainsi que les listes des concurrents et des gagnants paraissent environ un mois après la publication des concours.

Lorsqu'un concurrent a constaté qu'il a gagné une prime, il doit nous écrire pour nous indiquer son choix.

Dans aucun cas les éditeurs du SAMEDI ne seront responsables de pertes, gâchage ou mauvaise adresse des réponses aux concours ou casse-têtes; ils ne peuvent pas non plus engager de correspondance à ce sujet ou accepter les lettres non affranchies. On peut cependant envoyer plusieurs réponses sous une même enveloppe.

LE NOM ET LA CHOSE



Lui.—Ma Virginie bien-aimée!...
Elle.—Mon Paul adoré!...

Les cheveux d'un garçonnet croissent la moitié plus lentement que ceux d'une fillette.

Les profits nets des tables de jeu de Monte-Carlo, pour les 12 derniers mois, ont été de \$7,204,000.

La Norvège participait pour \$145,000 à la dotation du roi Oscar. La séparation coûte donc cher à celui-ci.

Dans certaines parties des Indes les rivières deviennent à sec et les gens en creusent le lit pour se procurer des poissons en grande abondance.

Il est montré ce que la France dépense tous les ans en pourboires. Le chiffre total est de \$80,000,000 dont \$16,000,000 à Paris seulement.

Sept bergers ont pu faire franchir une distance de 900 milles à un troupeau de 14,000 moutons, dans les Nouvelles Galles du Sud, sans en perdre un seul.

Le département de l'Intérieur, au Canada, a terminé les analyses de 212 échantillons de sucre et de sirop d'érable qui ont été fournis en février dernier, et en ont trouvé 116 falsifiés.

J. Pierpont Morgan se paie tous les luxes. Il vient d'acheter à l'encan une coupe du 16ème siècle, creusée dans le crystal de roche et incrustée pour la modique somme de \$81,375. Cette coupe a appartenu à John Gabbitae, de Londres, qui en avait fixé le prix à \$25,000.

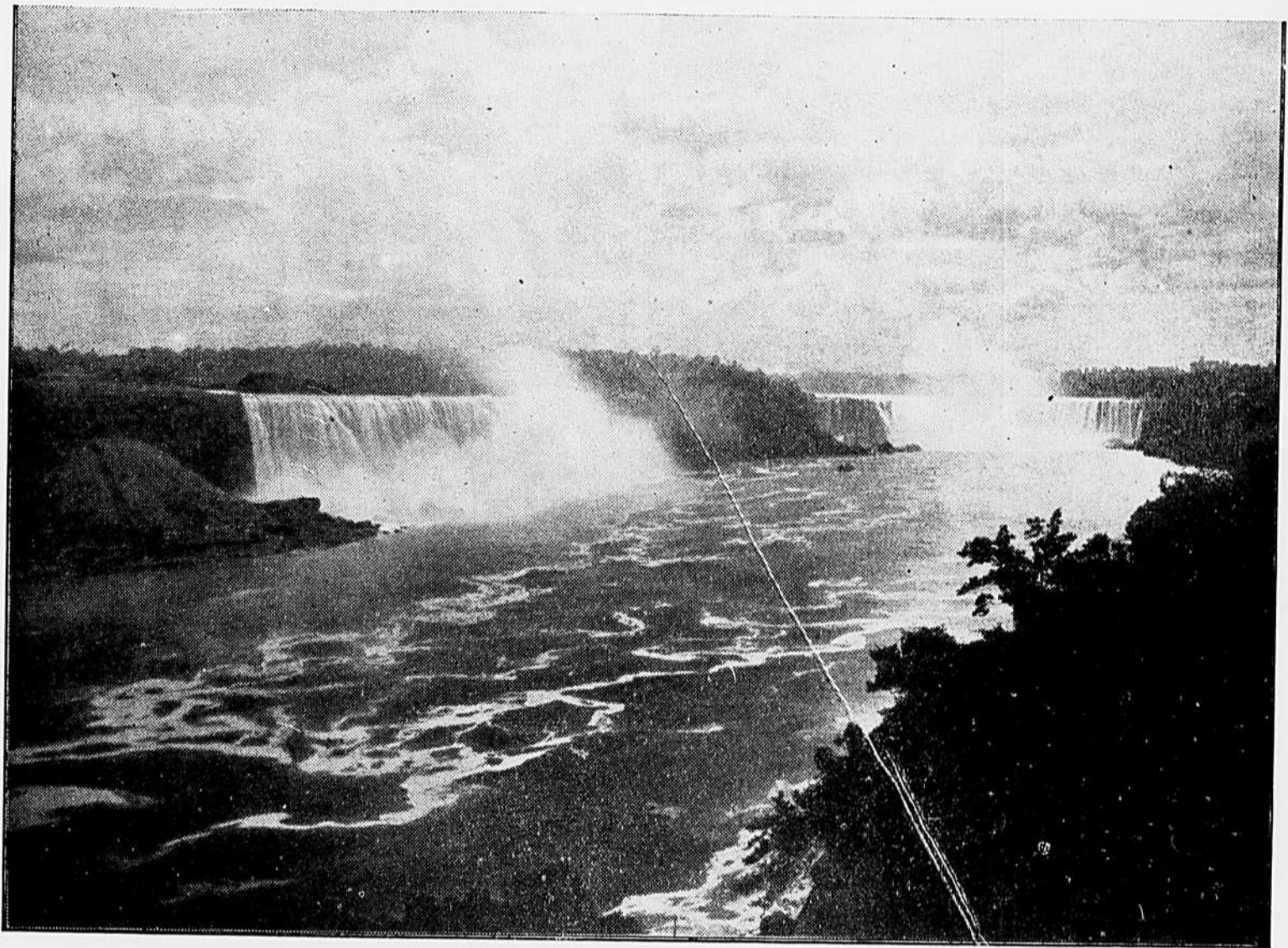
Une manufacture de chaussures de Nashua, N. H., vient de fabriquer, sur mesure, la plus grande paire de chaussures qui existe. Ces chaussures, destinées à une négresse qui demeure près d'Atlanta, pèsent dix-huit livres et chaque chaussure a 23 pouces de long et 7½ pouces de large.

On peut visiter à Londres un musée où sont exposés les instruments fort divers dont les hommes se sont servis pour martyriser les enfants. Les badines, les cordes à nœuds, les chaînes tiennent une grande place dans cette triste galerie. On y voit même un panier rempli de paille où deux jumeaux furent trouvés à la porte d'un asile.

Un fait bien singulier s'est produit au cours d'une des réunions sportives de Gatwick (Angleterre). A la fin de la course de 3,000 verges, le cheval Happy-Bird (heureux oiseau) fut trouvé profondément endormi. Tous les efforts que l'on tenta n'aboutirent qu'à lui faire ouvrir faiblement les yeux et bien tôt il retomba dans le même sommeil.

Les Chinois sont des gens pratiques. Lorsqu'ils ont dépassé la cinquantaine, leurs enfants ou leurs proches parents leur font cadeau de cercueils qu'ils reçoivent avec reconnaissance. Les donateurs saisissent d'ailleurs cette occasion pour leur souhaiter de longs jours et l'on voit assez souvent dans les maisons chinoises de ces coffres somptueux—qui servent de gardes-robes!...

Notre Prime du Mois d'Août



CHUTES NIAGARA (Côté canadien vu du côté américain).

Conservez vos Coupons.

Lectrices et lecteurs, n'oubliez pas de conserver en lieu sûr les Coupons vous donnant droit de voter dans le CONCOURS DES BÉBÉS.

Autant de COUPONS, autant de votes !



DERNIÈRE CONFESION

—Voyons, mon fils, de quelles fautes vous repentez-vous ?
—Mon pus grand erpenti, c'est d'm'ête saoulé avec du vin qui n'valait rin !



Voltaire omparait les faiseurs de systèmes aux danseurs de menuet qui sont dans un mouvement continuel sans avancer d'un pas, et finissent par revenir à la même place d'où ils sont partis.



Chez la mercière :
Un vieil officier d'artillerie en retraite entre pour acheter une douzaine de faux-cols.
—Quelle grandeur, s. v. p. ?
D'une voix tonitruante :
—Calibre quarante-deux !



Pensée d'un croque-mort :
—Il est plus gai de se trouver entre deux vins qu'entre deux bières.

GRAVURES EN 15 COULEURS

Dimensions : 26 x 20

Le succès extraordinaire obtenu au cours de l'année dernière avec nos gravures-primés en noir, nous a décidé à offrir encore mieux POUR LE MÊME PRIX.

Ces gravures ne pourraient être achetées nulle part à moins de \$1.50 à \$2. Elles peuvent orner le salon le plus somptueux, plaire aux plus exigeants, être données en cadeau, etc.

Nous ferons connaître chaque mois le sujet de la gravure à être donnée en prime.

Pour avoir droit à la prime du mois d'Août, on devra nous envoyer les quatre coupons du mois, plus 10c.

(En timbres canadiens nous n'acceptons que ceux de 1 centin.)

Les coupons ne seront bons que pendant un mois après la date du dernier coupon.

Adressez : LE SAMEDI, Département des Primes.

Coupon
N° 1

Pour les GRAVURES-PRIMÉS
MOIS D'AOUT
Le SAMEDI, 5 août 1905

Le célèbre abbé Prévôt fut nommé aumônier du prince de Conti. "Monsieur l'abbé, lui dit le prince, je vous préviens que je n'entends pas la messe.
—Et moi, monseigneur, je n'en dis pas."



La Fontaine a défini la vie "une ample comédie à cent actes divers." Saut l'ampleur, la définition vaut pour la politique.

Dès que j'entre dans la maison de Dieu, je sens, sur mon front découvert, le souffle de l'Hôte invisible.



Mme Mapuche, à une de ses amies :
—A propos, et le parapluie que je vous ai prêté ?
—Impossible à moi de le retrouver ; j'ai dû l'oublier quelque part.
—Eh bien ! gardez-le, je vous en fais cadeau.

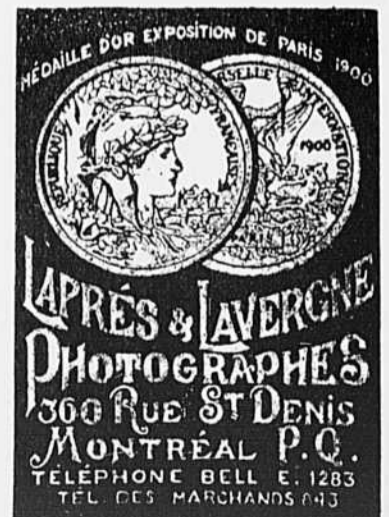
Au bureau de placement.
—J'ai à vous offrir, Madame, un excellent cuisinier.
—Où a-t-il servi ?
—Nulle part encore, c'est une primeur.
—Mais où a-t-il appris son métier ?
—A l'École des Hautes Etudes Sauciales.



Chez un marchand de curiosités.
—Oh ! la belle jardinière ! Elle est ancienne, n'est-ce pas ?
—Non, madame, elle est moderne.
—Quel dommage !... elle était si jolie !



La vie est un drame dans lequel la société de secours mutuel joue votre rôle lorsque vous n'êtes plus là.



EPREUVE DE FEMME

ELLE REDOUTE LES QUESTIONS DU MEDECIN

Des milliers écrivent à Mde. Pinkham, Lynn, Mass., et reçoivent des conseils précieux, absolument confidentiels et gratuits.

Il n'y a pas d'épreuve plus terrible pour une femme délicate, sensible, distinguée que d'être obligée de répondre à certaines questions au sujet de maux particuliers, même quand ces questions sont posées par son médecin de famille, et plusieurs continuent à souffrir plutôt que de se



soumettre à l'examen que propose le médecin afin de soigner intelligemment le mal; et c'est pour cette raison que tant de médecins échouent dans la guérison des maladies des femmes.

C'est aussi pour cette raison que des milliers et des milliers de femmes correspondent avec Mde. Pinkham, à Lynn, Mass. A elle, elles peuvent confier tous les détails de leur maladie, et grâce à sa grande science, acquise par des années d'expérience dans le traitement des maladies des femmes, Mde. Pinkham peut conseiller les femmes plus sagement qu'aucun médecin.

Delle. Emérentienne Montreuil, 114 rue Latourelle, Québec, Qué., écrit :

Chère Mde. Pinkham :—
"J'ai souffert pendant huit mois de ce que les médecins appellent la chute (prolapsus), qui affaiblissait tout mon système et occasionnait des étourdissements. J'allais m'affaiblissant graduellement. J'essayai plusieurs remèdes qui devaient me guérir, mais rien ne me fit de bien jusqu'à ce que j'eusse essayé le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham, et il me fit tant de bien et si rapidement que je pouvais à peine y croire. J'aurais avec joie payé \$25.00 pour cette première bouteille, car elle me mit sur la voie de la santé et cinq bouteilles me guérirent.

"Je suis des plus reconnaissante pour la rapidité splendide et robuste que m'a donné le Composé Végétal et je le recommanderai en termes enthousiastes à toutes mes amies et connaissances, car il mérite toutes les louanges qu'on en peut faire."

Des morceaux de preuves établissent le fait qu'aucun remède au monde ne vaut le Composé Végétal de Lydia E. Pinkham pour redonner la santé aux femmes.

PAR LE MONDE ENTIER

DES MILLIERS DE MÈRES EMPLOIENT LE

SIROP DU

DR CODERRE

POUR LES ENFANTS

Dans toutes les MALADIES ENFANTINES, il faut bien admettre le fait que c'est une préparation éminente et qu'on n'en a pas exagéré l'utilité. C'est un calmant sûr et agréable pour la dentition des enfants et un remède prompt pour les troubles de l'estomac et des intestins.

Les médecins et les nourrices professionnelles le recommandent.

Voyez à ce que la signature et le portrait du Dr Coderre soient sur l'enveloppe de chaque bouteille que vous achetez. Méfiez-vous des SIROPS préparés de manière à ressembler à celui du Dr Coderre.

Prix, 25c la bouteille, ou par la maille sur réception du prix.

Seuls Propriétaires, THE WINGATE CHEMICAL Co. Limited, Montréal, Canada

STANTON'S PAIN RELIEF, Remède de famille pour usage interne et externe.

Amusements en Famille

Faire passer un œuf dans une bague

Faites tremper un œuf dans le vinaigre ; la coquille étant détruite par cet acide, l'œuf devient mou, flexible et peut traverser une bague, et après s'être allongé, il reprend sa première forme.

◆◆◆

N'a pas besoin d'attestation. — C'est une garantie par elle-même. S'il fallait des témoignages on pourrait les fournir par milliers venant de gens de toutes classes et conditions, des localités les plus variées. On lance chaque année des médecines qui n'ont qu'une existence éphémère, et plus on n'en entend parler. L'huile Eclectique du Dr Thomas a grandi en renommée chaque jour depuis sa première apparition.

◆◆◆

Les vieux préjugés s'affaiblissent de jour en jour. On ne s' imagine plus comme autrefois que les carrières libérales sont seules à exiger une haute culture, une vaste intelligence, des connaissances étendues. Quand on voit à quelle variété de préoccupations et de soucis doit faire face un négociant affairé, obligé de connaître beaucoup de choses et de n'être étranger à aucun des éléments de la vie économique, on ne taxe pas d'exagération la parole fameuse de Goethe, si souvent reproduite et citée avec fierté par les apologistes des carrières commerciales et industrielles : "Je ne sache pas qu'il y ait d'esprit plus large et plus cultivé que celui d'un grand commerçant."

◆◆◆

Il n'y a que ceux qui ont passé par là qui puissent dire la torture que causent les cors, Douleur avec vos chaussures, douleur sans vos chaussures—douleur nuit et jour ; mais le soulagement est assuré à ceux qui se servent du Holloway's Corn Cure.

◆◆◆

La Renommée est une déesse qui n'acquiert le sens commun qu'avec le temps ; encore même ne l'acquiert-elle pas toujours.

Maison de Finance...
ANTOINE ROBERT
...180, rue St-Jacques

Cette maison, si bien notée pour son mode d'affaires prudent, généreux et progressiste, désire rappeler que ses spécialités sont, comme par le passé,

Les Prêts aux Communautés Religieuses du monde entier ainsi qu'aux Municipalités. : : : :

SON TONIQUE NOUVEAU



Elle.—Il est bien fini, notre bébé, mais ce que ça nous donne du trouble ! C'est gros comme les deux poings et ça prend tout mon temps pour y voir.

Lui.—Et moi presque toutes mes nuits. Je ne veux pas me plaindre, mais je t'assure que sans mon tonique nouveau, je serais fané le matin quand je me lève, après une nuit presque blanche.

Elle.—As-tu un tonique nouveau ?
Lui.—J'appelle ainsi mon Scotch "Scottish Lion". Tu ne saurais croire combien il me ravigote.



Sans doute la ménagère la plus experte ne peut pas préparer un rôti sans argent, de même qu'elle est impuissante à embellir une demeure sordide. Il y a des limites à la science domestique. La différence n'en est pas moins grande entre deux femmes, l'une qui a de l'expérience et de la dextérité et l'autre ignorante et maladroite. Le défaut d'apprentissage et d'éducation est néfaste en cette matière comme en bien d'autres.

◆◆◆

Les vers dérangent tout le système. Le Mother Grave's Worm Exterminator dérange les vers et donne du repos à la personne souffrante. Il n'en coûte que 25 cts pour l'essayer et être convaincu.

◆◆◆

Une belle âme n'est pas toujours hôte d'un beau corps ; les agréments de celui-ci sont les pièces où les sots ne manquent jamais de se laisser-surprendre.

Panamas et Chapeaux de Paille réparés, blanchis et reformés

Nous nettoyons, blanchissons et reformons les Panamas et vieux Chapeaux de paille de toutes sortes, leur rendant, comme aux neufs, ce brillant qu'aucune autre méthode ne saurait produire. Notre méthode est un procédé scientifique opérant absolument à sec ; il n'y ont pas une goutte d'eau, pas d'acide, pas d'alcalins. Venez nous voir avant d'acheter un chapeau de paille neuf. Les "Blocks" à chapeaux les plus récents pour 1905.

M. R. DESGEORGE & CIE,

71 rue St-Laurent,

MONTREAL.

Bell Tel. East 4064. 4-5f

Notez ceci :

Pour l'excellence du travail, la rapidité de l'exécution et la modicité des prix, on va toujours chez

Agrandissements de Portraits. Portraits au Crayon, à l'Huile, au Pastel et Portraits ordinaires,

on va toujours chez

J. A. O. COLLETTE

(Successeur de THÉO. FOURNIER)

1329, Ste-Catherine, Montréal

GRANDE SPÉCIALITÉ : Portraits de Bébés pour le Concours du "Samedi". 7-4f

En mentionnant "LE SAMEDI", quand vous magasinez d'après ses annonces, vous êtes sûrs d'obtenir une attention plus prompte et un service plus rapide. L'expérience l'a prouvé.

CORSINE

Développant la FORME et le BUSTE

NOUS ENVERRONS GRATUITEMENT

Notre Livre EN FRANÇAIS sur le Développement de la Forme et du Buste, sous enveloppe ordinaire cachetée, à toute femme qui nous le demandera par lettre contenant trois timbres-poste de 2 cts. Le Système Français de Développement du Buste inventé par Madame Thora est un simple traitement chez soi garanti pouvoir augmenter le buste de six pouces. Ce sont des femmes qui répondent à toutes les lettres qui restent secret sacré. Nous ne divulguons jamais aucun nom. Notre livre est admirablement illustré de portraits sur le vif montrant les formes avant et après l'emploi du SYSTÈME CORSINE. Nous avons une agence aux Etats-Unis d'où nous faisons parvenir nos traitements à nos clientes américaines afin de leur éviter de payer des droits.

Demandez le LIVRE GRATIS et envoyez 6 cts de timbres-poste à

THE MADAME THORA TOILET CO.
TORONTO, Can.

Il semble vraiment que rien n'est capable d'arrêter la curiosité des hommes ; à mesure que l'humanité avance, son besoin de savoir augmente et l'on ne peut prévoir le moment où sera éteinte sa soif avide de connaissances. Dans les temps reculés, l'on se communiquait des pensées de tribu à tribu, puis de province à province ; aujourd'hui, non seulement nous franchissons les espaces, nous échangeons nos idées d'un bout à l'autre du monde ; on fait plus encore, on correspond avec l'autre monde, on interroge les esprits.

◆◆◆

Il n'y a point d'absurdités qui n'aient été soutenues par quelque philosophe.—Cicéron.

La plus belle Revue Française LA SEULE AUX ETATS-UNIS

L'Echo des Deux Mondes

Illustrée sur papier de luxe. Compte parmi ses collaborateurs Jules Claretie, E. J. Duboulet, François Coppée et autres célébrités françaises. Sur papier de luxe de 24 à 32 pages.

Abonnements, pour le Canada, un an \$1.50. Six mois \$1.00.

On désire des agents dans les villes de la Dominion du Canada.

S'adresser au Gérant,

AUGUSTE BABIZE, Pino Arts Bld'g, CHICAGO, ILL.

LES FRES-FORTS-MEUNIER
à LÉVELLÉ-LEZ-TOURNAI
1800-5000

LE CHEVAL NEVERSLIP
LE MEILLEUR SUR LE MARCHÉ

LUDGER GRAVEL AGENT
TEL. MAR. 96 MONTREAL
1001 MAIN ST.

Ecrivez pour prix Mentionnez LE SAMEDI.

Coupon Prime du "Samedi"

Modes "May Manton"

PATRON No _____
(N'oubliez pas de mettre le No du patron que vous désirez avoir.)

Age _____

Mesure du buste _____

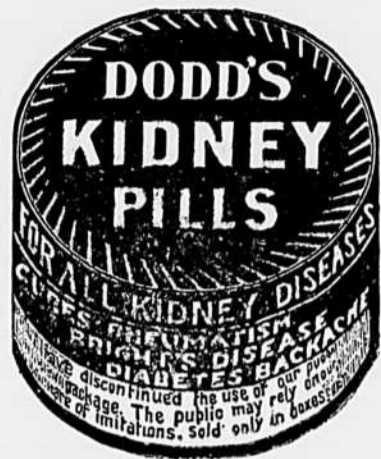
Mesure de la taille _____

Nom _____

Rue _____ No _____

Place _____

En Prière d'écrire très lisiblement. CI-INCLUS 10 CENTIMS. (Pour détails voir page 7.) (En timbres canadiens nous n'acceptons que ceux de 1 centin.)



L'opinion qu'on a de soi-même est comme la préférence d'une mère pour son enfant.—Paul Bourget.

GRAND TRUNK RAILWAY SYSTEM
LEWIS & CLARK
EXPOSITION SECLAIRE
Portland, Oregon,
Jusqu'au 15 Octobre 1905.

Billet aller et retour de Montreal \$75.50
Billets à vendre tous les jours, bons pour revenir dans les 90 jours à partir de la date de l'émission, mais pas plus tard que le 30 novembre 1905.

PORTLAND, OLD ORCHARD
Les chars dorciotes et chars parloirs pour Portland se rendent maintenant à Old Orchard.
ELEGANT SERVICE DE CHARS BUFFET sur les trains de jour entre Montréal et Portland.
BUREAUX DES BILLETS EN VILLE:
137, rue St-Jacques. Tel. Main 460 et 461, ou à la gare Bonaventure.

NEW YORK CENTRAL & HUDSON RIVER R. R.
THE FOUR-TRACK TRUNK LINE.
Les trains quittent la gare Windsor comme il suit:
7.50 A.M. quotid. excepté le dimanche.
7.30 P.M. quotidien.
Pour tous les points des Montagnes Adirondack, Malone, Utica, Syracuse, Rochester, Buffalo, Albany, New-York et tous les points du Sud.
Train local pour Châteauguay, Beauharnois, St-Thomé et Valleyfield.
7.50 a.m. excepté le dimanche.
10.20 a.m. excepté le dimanche.
9.15 a.m. le dimanche seulement.
2.00 p.m. excepté le dimanche.
5.10 p.m. excepté le dimanche.
6.10 p.m. excepté le dimanche.
7.30 p.m. quotidiennement.
Pour les billets, horaires, accommodation de chars Pullman et toutes autres informations, s'adresser au bureau de la ville,
130 RUE ST-JACQUES.
H. J. HEBERT, Agent des billets pour la ville.
F. E. BARBOUR, Agent général.

LE PACIFIQUE CANADIEN
SERVICE AMELIORÉ POUR OTTAWA
De la gare de la rue Windsor, par la ligne courte.
Quitte Montréal: 8.45 a.m., \$9.40 a.m., 110.00 a.m., 4.00 p.m., \$10.10 p.m.
Arrive à Ottawa: 11.45 a.m., \$12.40 p.m., 11.25 p.m., 7.00 p.m., \$11.10 a.m.
Tous les jours. Dimanche seulement. Les autres trains, les jours de semaine seulement.
DE LA PLACE VIGER PAR LA RIVE NORD
Quitte Montréal: 8.20 a.m., 5.35 p.m.
Communications directes entre Springfield et Montreal
Départ de Montréal, 7.45 p.m., excepté dimanche.
Arrivée à Springfield, 7.25 a.m., excepté lundi.
Départ de Springfield, 8.14 p.m., excepté dimanche.
Arrivée à Montréal, 8.15 a.m., excepté lundi.
PAS DE CHANGEMENT de chars entre Montréal et Greenfield, Northampton, Holyoke, Springfield, etc.
Y. Ménard, 337 rue Main, Holyoke, Mass.; A. R. Vincent, 337 rue Main, Holyoke, Mass.; J. D. Goddard, Chambré 41, Edifice Ball et Troworky, Holyoke, Mass.; G. N. Norris, 325 rue Main, Springfield, Mass.; E. F. Payette, 367 rue Main, Springfield, Mass.; N. Lamoureux, Indian Orchard; A. J. Brunelle, Ludlow.
A. E. LALANDE agent des passagers pour la ville.
Bureau des billets de la ville, 129 rue St-Jacques voisin du Bureau de Poste, Montréal.
Billets de passage sur steamers sur l'Atlantique et le Pacifique.

BLUETTE MEDICALE
La fétidité de l'haleine peut avoir pour cause: la carie des dents, les troubles digestifs, la constipation, la corruption générale des humeurs, les ulcères. Faire des gargarismes fréquents, mais surtout le matin et le soir, avec: Décoction d'orge, 100 grammes; Teinture de myrrhe, 20 grammes; sirop de miel mêlé, 10 grammes.

◆◆◆
RECETTES ET RENSEIGNEMENTS
Taches d'huile sur soie blanche.—Etendez votre étoffe sur une table recouverte d'une couverture de laine; saupoudrez la tache de craie en poudre très fine; brossez au fur et à mesure avec une brosse de flanelle et répétez jusqu'à disparition complète de la tache.
Putting au sagou.—Faites bouillir une demi-tasse de sagou dans les trois quarts d'une tasse d'eau; quand le sagou commence à se dissoudre, ajoutez une tasse de cassonade, quatre pommes tranchées, ou un citron, une cuillerée à thé d'essence de citron, quatre cuillerées à soupe de sucre brûlé. Faites cuire jusqu'à ce que les pommes soient cuites. Ce plat doit être mangé avec de la crème. Des confitures peuvent remplacer les pommes.

◆◆◆
UNE CURE POUR LA CONSTIPATION.—La constipation provient de ce que les organes excrétoires fonctionnent mal, ce qui cause habituellement des désordres dans la digestion. Les Pilules Végétales de Parmelee, préparées d'après des principes scientifiques, sont composées de façon à laisser passer certains ingrédients dans l'estomac et d'agir sur les intestins de façon à faire disparaître leur torpeur et les ramener à leur action régulière. Plusieurs milliers de personnes sont prêtes à attester leur pouvoir sous ce rapport.

◆◆◆
RESULTATS DE CONCOURS
OU LES TROUVER
On trouvera à la suite du feuilleton, dans le présent numéro, les résultats des deux concours suivants: Casse-Tête Chinois, No 445 et Concours Spécial du 1er juillet (Les Six Métiers).

◆◆◆
ROD. CARRIERE
Opticien Refracting-niste
Diplômé du Collège d'Optique de Philadelphie, Instruteur d'Optique au Collège de Pharmacie de Montréal, Opticien à l'Hôtel-Dieu.
Assortiment complet de **LUNETTES et PINCE-NEZ**
A l'Hôtel-Dieu de 9.30 à 11 heures a.m. De 1 à 5 heures p.m. au numéro **1741, RUE STE-CATHERINE**
Entre les rues St-Denis et Sanguinet
Tél. Bell, Est, 2257. MONTREAL, 6-4

Cie de Navigation Richelieu & Ontario
"DE NIAGARA A LA MER"
Offrant une variété de jolies excursions sur l'eau, d'une durée de 60 minutes à une semaine, y compris des voyages à travers les Miles-Îles, la Baie de Quinté et la descente des rapides. Le voyage, dans la fraîcheur de la nuit, à Québec ou il y a raccourci précis pour la Malbaie, Tadoussac et les localités sur la célèbre rivière Saguenay.
Pour autre renseignements s'adresser à
JOS. F. DOLAN, Agt passagers pour la ville, Montréal, Qué.
THOS HENRY, Gérant du Traffic, Montréal, Qué.

Conservez vos Coupons
Lectrices et lecteurs, n'oubliez pas de conserver en lieu sûr les Coupons vous donnant droit de voter dans le CONCOURS DES BÉBÉS.
Autant de COUPONS, autant de votes!

◆◆◆
DANS LA RÉSERVE DE LA NATURE IL Y A DES REMÈDES. — Les expériences médicales ont prouvé d'une façon concluante qu'il se trouve des vertus médicinales jusque dans les plantes ordinaires qui croissent autour de nous, ce qui leur donne une valeur inestimable. D'aucuns soutiennent que la Nature a pourvu à un remède pour chaque maladie que s'attire l'homme par négligence ou paresse. Quoi qu'il en puisse être, il est bien connu que les Pilules Végétales de Parmelee, obtenues de racines et d'herbes, sont un remède souverain pour la guérison de tous les désordres de l'estomac.

◆◆◆
Sur les côtelettes, certains charcutiers parisiens remplacent, paraît-il, la chapelure par la sciure de bois. Cette sciure, recueillie dans les scieries et les ateliers, mélangée de crachats et d'autres impuretés, se vend couramment 10 cts le sac.

Retardée par une Grève
—
La grève des charpentiers-ménisiers va retarder
l'installation du Studio de M. J. A. DUMAS
notre excellent photographe, dans le magnifique local qu'il se fait aménager coin des rues St-Denis et Sherbrooke.
—
D'ICI A NOUVEL AVIS
il continuera de servir le public à l'ancien endroit
Coin St-Laurent et Vitré

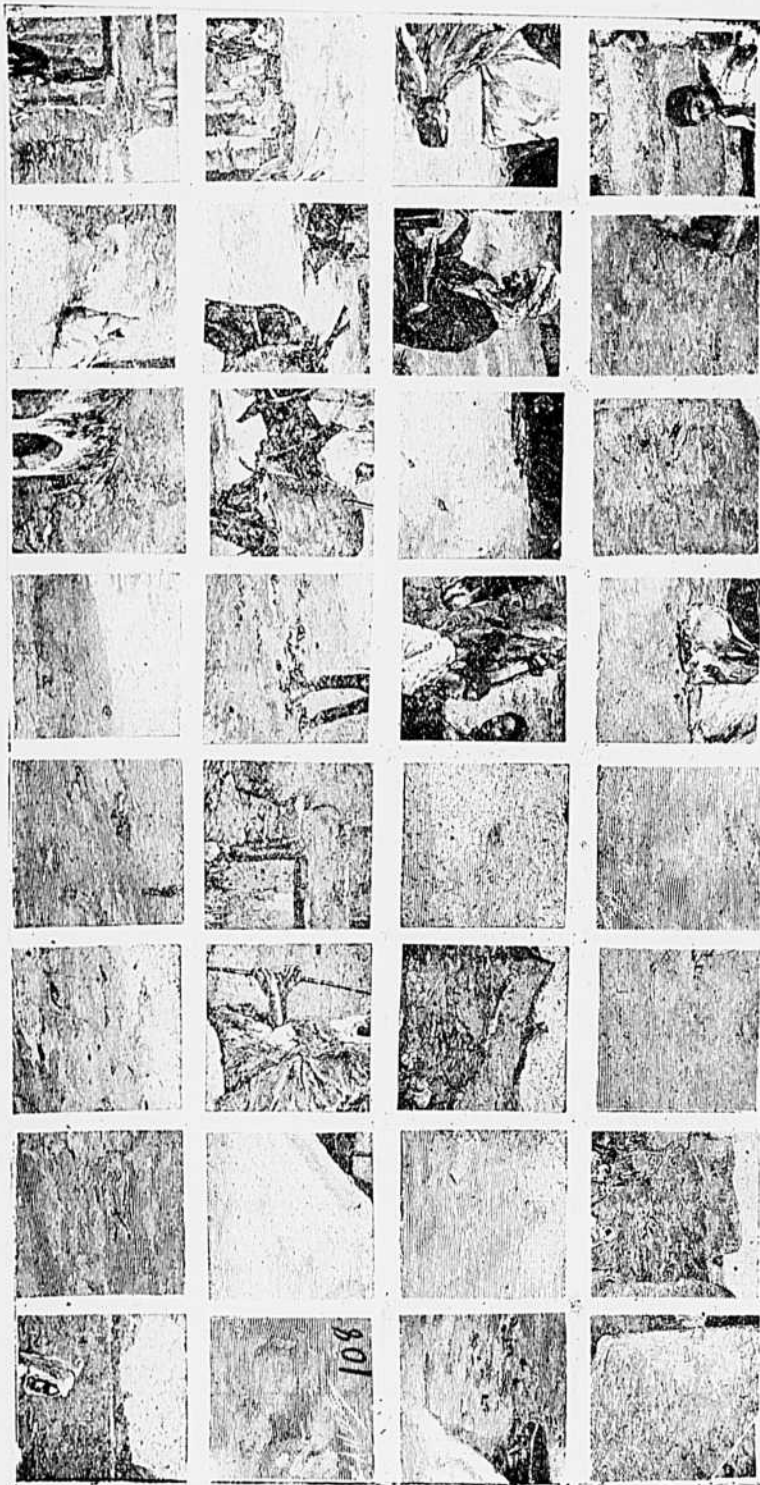
Clark's
Fèves au Lard
DELICIEUSES
de Clark
Le Meilleur Lard, — Fèves choisies — assaisonnement parfait — cuisson scientifique.
Vendues en boîtes, prêtes à servir avec ou sans sauce Chili ou Tomates.
5c. et 10c. le canistro
W. Clark, Mfr.,
Montréal.
4-9-06

◆◆◆
Un homme commence à devenir vieux lorsque, si fou qu'il soit d'une femme, il ne peut s'asseoir avec elle la nuit, dans le clair de lune, au dehors, sans avoir peur d'attraper le rhume.
◆◆◆
La grande demande pour un antidote agréable, sûr et de confiance contre toutes les affections de la gorge et des poumons est satisfaite par le sirop Anti-Consumptif de Bickle. C'est un composé végétal pur et il agit promptement et magiquement dans la suppression de tous rhumes, toux, inflammation des poumons, etc. Il est si AGREABLE AU GOUT qu'un enfant ne le refusera pas, et il est mis à un prix qui ne privera pas le pauvre de ses bienfaits.
◆◆◆
Ne vante pas le gué avant de l'avoir passé.

L'APPÉTIT AIGUISÉ

Le client.—Je reprendrai encore du rosbif.
Le garçon.—Ah! très bien... Je suis heureux de voir monsieur en appétit. Ça ne lui était pas arrivé depuis longtemps.
Le client.—C'est parce que je suis le conseil donné par un ami à moi qui se soigne aux petits oignons, comme on dit.
Le garçon.—Si monsieur me le permet, je lui demanderai ce qu'est ce conseil?
Le client.—Un verre de Cognac Ph. Richard, avec une goutte d'amer, avant le repas. Un verre pur et bu lentement, après.

Casse-tete chinois du "Samedi" - No 450



INSTRUCTIONS A SUIVRE

Découpez les carreaux ci-dessus et rassemblez-les de manière à reconstituer une gravure intitulée : **Un Repas en Egypte.**

Coupon du Casse-tête No 450

NOM _____

ADRESSE _____

Ceux qui trouveront la réponse juste participeront à un tirage dont les 5 premiers numéros sortants auront droit, au choix, à 50 cents en argent ou à un abonnement de 3 mois au "Samedi". Les réponses seront reçues jusqu'au 16 août et le résultat du tirage sera annoncé dans un des numéros subséquents.

Adressez les réponses à SPHINX, "Le Samedi", 35 rue St-Jacques, Montréal.

On peut envoyer autant de réponses que l'on veut, pourvu que les nom et adresse soient toujours sur un coupon différent.

On peut cependant envoyer plusieurs réponses sous une même enveloppe.

On demandait à Caton pourquoi on ne lui avait point érigé de statue dans un temps où Rome en était pleine : "J'aime mieux, dit-il, qu'on demande pourquoi je n'ai pas de statue que pourquoi j'en ai une."

Au restaurant :
—Garçon! qu'est-ce que vous avez de froid?

La femme est la gloire de l'homme.
—Apôtre saint Paul.

PERE KOENIG'S
TORQUE NERVEUX
GRATIS Un échantillon de notre remède sont envoyés gratuitement à ceux qui en font la demande, aux pauvres surtout.
KOENIG MED. CO.,
100 Rue Lake, CHICAGO,
En vente chez les pharmaciens.
Cien : \$1.00 la bouteille, 6 pour \$5.00.

Petits débinages.
On parle d'un pauvre bohème qui a le défaut de s'incruster chez les gens, surtout à l'heure des repas.
—Quel drôle de pistolet.
—En effet... il y a des moments où il ne veut pas partir.

Confidences sur la beauté.

"Permettez-moi, ma chère madame Angèle, de vous féliciter sur ce teint clair et splendide, qui vous donne une telle apparence de jeunesse. Je mentionne la chose à brûle pourpoint, parce que deux de mes amis, rencontrés sur la rue, s'exclamaient en passant près de moi : "Par Jupiter ! comme madame A... est chic ! Une peau pareille... Son teint est parfait, on ne lui donnerait pas plus de trente ans..." et plus encore que je ne pus comprendre. Ceci est agréable pour notre sexe, vous ne l'ignorez pas. Récompensez-moi en m'apprenant le pourquoi et le comment de la chose, c'est-à-dire le secret de ma chère amie ? Nous avons le même âge, quarante-et-un ans, ce qui fera comprendre facilement l'intérêt que j'ai à avoir le secret de son charme de jeunesse."

"Ah ! vous êtes la bonne, la chère amie de ma vie, Clara ; nous autres femmes, nous aimons l'admiration, surtout celle qui vient des personnes que nous aimons, quand même elles seraient de l'autre sexe. De sorte qu'en échange de votre belle humeur, je vais vous donner mon secret. Pendant dix-sept ans j'ai fait usage de la Crème Orientale du Dr T. Félix Gouraud, le plus grand Purificateur et Embellisseur de la peau au monde, le grand Préventif contre les taches qui amènent l'apparence de vieillesse prématurée. Maintenant, mon Angèle, c'est à moi de vous offrir quelque chose, et nous sommes justement en face du confiseur à ta mode."

La Fontaine après un dîner où il s'ennuyait, se leva de table avant les autres convives sous prétexte d'aller à l'Académie. "Il est encore de trop bonne heure, lui dit-on.—Je prendrai le plus long chemin" répond La Fontaine.

Deux lois gouvernent le monde : la loi du plus fort et la loi du plus fin.

"LA MÈRE ET L'ENFANT"

PRIME A NOS LECTRICES

Par suite d'une convention intervenue entre nous et le Journal "La Mère et l'Enfant", de Paris, nous pouvons offrir à nos aimables lectrices, l'abonnement à cette intéressante "Revue illustrée d'hygiène de la première et de la seconde enfance" au prix réduit de 6 francs au lieu de 7 francs.

Il suffira donc pour recevoir pendant un an, cette très intéressante publication, qui devrait être entre les mains de toutes les mères de famille, et avoir droit en plus de cette remise aux primes qu'elle donne à ses abonnées, de nous verser ou nous adresser la somme de 6 francs (\$1.20).

Un spécimen sera adressé à toute personne qui en fera la demande à M. E. MARCHAL, Administrateur de "La Mère et l'Enfant", 14, Boulevard Beaumarchais à Paris (11e Arr.).

Un Bienfait pour le Beau Sexe !



Poitrine parfaite par le Poudres Orientales les seules qui assurent en trois mois le développement des formes chez la femme et guérissent la dyspepsie et la maladie du foie.
Prix : Une boîte avec notice, \$1.00 ; Six boîtes, \$5.00. Expédié franco par la poste sur réception du prix.
Dépôt général pour la Puissance,
L. A. BERNARD
1882 Ste-Catherine
MONTRÉAL.

Aux Etats-Unis : Dufort & de Martigny, pharmaciens
Manchester, N. H.

Boireau arrive en retard au théâtre et demande à l'ouvreuse :

—Où en est la pièce.
—On a déjà joué un acte.
—Lequel ?

Intérieur :

—Tiens ! tu n'as plus ta bonne ?
—Si, mais elle est en congé...
—Ah !
—Oui... Comme ça, nous sommes plus tranquilles, ma femme et moi, pour nous dire des choses agréables...

Le chapitre des nuances.

—Quand faut-il écrire, en s'adressant à un avocat : "Honoré Maître" ?
—Le jour du règlement des honoraires.
—Et : "Cher Maître" ?
—Quand on désire une petite diminution...

◆ ◆ ◆

En mentionnant "LE SAMEDI", quand vous magasinez d'après ses annonces, vous êtes sûrs d'obtenir une attention plus prompte et un service plus rapide. L'expérience l'a prouvé.

◆ ◆ ◆

Chez le coiffeur parisien.

Un client s'aperçoit que le garçon qui le rase vient de lui faire une entaille sérieuse sous le menton.
—Aie!... s'écrie-t-il. Si vous êtes candidat à la succession de M. Deibler, il fallait le dire!

Lu cette annonce à la devanture d'un boucher :

A PARTIR DU 15 MARS
la maison ne vendra plus que des viandes de première qualité.

Une personne parlant d'un orateur qu'elle avait entendu de fort loin : "Il m'a, dit-elle, parlé de la main et je l'ai écouté des yeux."

A L'AVENIR

LES ENVOIS DE TIMBRES

A l'avenir l'administration du "Samedi" n'acceptera en timbres canadiens que ceux de UN CENTIN. Prière aux Intéressés de tenir compte de cet avis.

Concours de Bébés du "Samedi"

COUPON No 6 -- 5 Août 1905

Numéro d'Ordre _____

(Vous mettez ci-dessus le numéro d'ordre du Bébé que vous voulez favoriser. Si ce Bébé ne paraît pas aujourd'hui, conservez vos coupons pour les marquer quand vous aurez vu la figure qui vous plaît.)

ETABLIE EN 1889

IMPRIMERIE DU JOURNAL

Le Samedi

35, RUE SAINT-JACQUES

Tél. Main, 2680

MONTREAL

IMPRESSIONS
DE TOUTES SORTES

Cartes de Visite
Cartes d'Affaires
Etats de Compte
Entêtes de Lettres
Circulaires Commerciales
Pancartes
Lettres Funéraires
ETC., ETC.

.. Prompte Exécution et Prix modérés ..

CHAPEAUX

VENDUS A

GRANDE REDUCTION

PENDANT JUILLET ET AOUT



Occasion splendide pour tous d'acheter un chapeau de paille à **25%** meilleur marché que leur valeur réelle. Notre stock devant être écoulé pour faire place à notre assortiment d'automne.

Aussi, grande réduction sur toutes nos lignes de de feutres, etc.

PROFITEZ-EN EN ALLANT CHEZ

LORCE & CIE

21, Rue St-Laurent

MONTREAL

La Pharmacie Nationale

EDMOND GIROUX, Jr
PROPRIETAIRE

Edifice du Monument National,

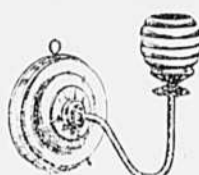
216, RUE ST-LAURENT

MONTREAL

Ordonnances de Médecins une Spécialité

Fournitures de Médecines aux Communautés, Hôpitaux et Médecins de campagne, à bonnes conditions . . .

Articles de Toilette, Parfums, Etc.



La Veilleuse en Nickel

"Montreal Beauty"

Employée de préférence à la lumière électrique et au gaz, pour chambres de bains, pour passage, pour chambres à coucher, etc.

Elle donne une lumière douce, ne fatigue pas la vue, ne jette ni odeur ni fumée, brûle le pétrole ordinaire et ne coûte qu'un quart de cent par nuit. Hautement recommandée par des médecins éminents pour chambre de malade. **Prix: 75 cts.**

EN GROS ET EN DETAIL CHEZ

L. J. A. SURVEYER

Par la Malle, 10c extra.

6, rue St-Laurent

MONTREAL

ALLEZ

CHEZ ARCAND

Pour vos Achats d'Été

Les Marchandises les plus fraîches et les plus variées, les objets les plus recherchés comme les plus modestes, dans les lignes de Nouveautés, tout cela est offert à des prix de bon marché tout spécial pendant cette saison.

Ne pas oublier que le **STOCK** de la Maison Arcand VIENT D'ÊTRE RENOUELE EN ENTIER

Toujours la même adresse :

No 111, Rue Saint-Laurent, Montréal.

Seul dépositaire au Canada des Toiles Hygiéniques de l'abbé Kneipp.

Grand Vatel Restaurant

No 25
COTE ST-LAMBERT

MONTREAL.

N. H. LANGLOIS, PROP.

Ce populaire restaurant, autrefois rue St-Jacques, vient d'être installé au No 25, Côte Saint-Lambert. Les clients trouveront à ce dernier endroit l'excellente table, le service parfait et le grand choix de . . .

Vins, Liqueurs et Cigares

. . . qui ont fait la renommée du Grand Vatel.

Fondée en 1859 . . .

Pharmacie Gray

EN GROS ET EN DETAIL

HENRY R. GRAY

Chimiste-Pharmacien

122 Grande Rue St-Laurent

LES PRESCRIPTIONS DES MEDECINS PREPAREES AVEC SOIN

Les Hôpitaux, Couvents, Collèges, Institutions de Charité et Messieurs les Médecins de campagne fournis de Drogues et Préparations Pharmaceutiques de première qualité aux prix du gros.

Spécialités : Saponaceus Dentifrice de Gray
Castor-Fluid de Gray pour les Cheveux.

Les Spécialités Pharmaceutiques Anglaises, Françaises et Allemandes les plus récentes toujours en stock.

Casse-tete Chinois du "Samedi"

Solution du Problème No 445



Jeunes Chevreuils.

Ont trouvé la solution juste : Mlles M Lafrance, A Vallée, M J C Parent, Montréal; Mme H Racine, Limoilou, Qué; Mme A Fortin, Mlle L Charette, Ottawa, Ont; A Lafortune, Viauville; Mlle C Brodeur, H Chamberland, Arctic Centre, RI; Mlle C Girouard, Biddeford, Me; Mme A Chenette, Brookline, Mass; Mlle A Rivard, Lewiston, Me; H Cinq-Mars, Lowell, Mass; Mme R Bouffard, Marlboro, Mass; Mme F S Caro, MM J M Dossat, F A Puyau, A W White, Nouvelle Orléans, Le; Mme J E Pelletier, Worcester, Mass.

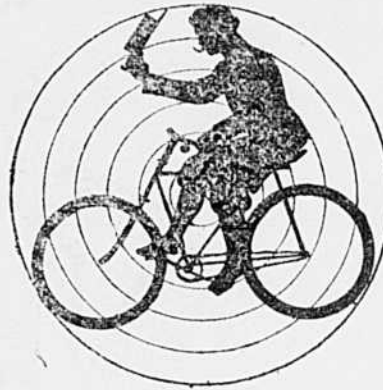
Le tirage au sort a fait sortir les noms de: J C Parent, 867 Ste-Catherine, Montréal; Mme H Racine, Limoilou, Qué; Mme A Fortin, 75 rue de l'Eglise, Ottawa, Ont; H Chamberland, Arctic Centre, RI; F A Puyau, Nouvelle Orléans, Le.

Les cinq personnes dont les noms précèdent ont le choix entre un abonnement de trois mois au journal ou 50 centins en argent. Nous les prions de nous informer au plus tôt du choix qu'elles auront fait.

Les personnes appartenant à Montréal qui ont gagné des primes sont priées de se présenter au bureau du SAMEDI.

Concours Special du 1er Juillet

LES SIX METIERS



SOLUTION.

Ont trouvé la solution juste: Mmes U Boudreau, J Dauphinais, J S Dolbec, J St-Pierre, Mlles E Bastien, G Olivier, B Thomas, A Vallée, MM A Dumouchel, J N Hotte, Frs Martineau, J C Parent, P O Richard, Montréal; Mlle G Fortin, Baie St-Paul; E Marcoux, Berthierville; Mme Dr N Gravel, Bic; A Bouchard, Bienville; W Morin, Brockville, Ont; MM L G Pinault, Campbellton, NB; E Gamache, Cap St-Ignace, Qué; Mlle R A Gagnon, Cedar Hall; Mlle M Lambert, D'Israéli, Qué; Mlle A Fortin, Hull; Mlle M Asselin, Jacques-Cartier, Qué; F Bissonnette, G Labelle, Niagara Falls, Ont; Mme A Fortin, Mlle A Philbert, Ottawa, Ont; Mme C Blouin, Mlle A Guay, Québec; Mlles P Racine, Rivière à Pierre; Mlle Leblond, Rivière Trois-Pistoles; Mme A Couture, T Fradet, Scott Junction; Mme A Lemay, Sorel; W Dionne, St-

Alexandre de Kamouraska; J Fecteau, St-Charles de Bellechasse; Mme F Sheridan, Ste-Cunégonde; B Landreville, St-Henri, Montréal; A Picher, St-Léonard d'Aston; J A Lorge, Ste-Marguerite Stn; J Landry, St-Norbert, Man; P E Rochon, Ste-Scholastique; Mlle C Veillette, Ste-Thécle; E D'anjou, Trois-Pistoles; C C D Hébert, Trois-Rivières; Mlle H Doray, Valleyfield; A Lafortune, A Morin, Viauville; J H Bougie, Ville St-Louis; A Belisle, Wotton; E Brodeur, Arctic Centre, RI; Mme A Chenette, Brookline, Mass; J F Sicard, Claremont, NH; L Fradet, Franklin Falls, NH; J Peltier, Lawrence, Mass; Mme C Quintal, Mlle A Rivard, A Gamache, Lewiston, Me; T Dubé, A Perrin, Lowell, Mass; J April, Lynn, Mass; Mlle M A Bellavance, J Rioux, Nashua, NH; Mlle D Fortin, New Auburn, Me; Mlle M Sévigny, W Chamberland, New Bedford, Mass; Mlle R Casavant, No Grosvenordale, Vt; Mmes F S Caro, H Duhart, C Muro 2 f, Mlles R Caro, A Fidel, MM J M Dossat, O L Gaudin, A W White, Nouvelle Orléans, Le; E Coulombe, A Samson, Rumford Falls, Me; J A Rogers, Salem, Mass; E Turgeon 2 f, Somersworth, NH; Mlle R A Bourque, Woonsocket, RI; Mme J E Pelletier, Worcester, Mass.

Le tirage au sort a fait sortir les noms de: Frs Martineau, 261 Moreau, Montréal; Mlle G Fortin, Baie St-Paul, Co Chicoutimi; Mlle P Racine, Rivière à Pierre, Qué; Jos Rioux, 61 Walnut St, Nashua, NH; Alf L Gaudin, 2427 Kerlere St, Nouvelle Orléans, Le.

Les cinq personnes dont les noms précèdent ont le choix entre un abonnement de trois mois au journal ou 50 centins en argent. Nous les prions de nous informer au plus tôt du choix qu'elles auront fait.

Les personnes appartenant à Montréal qui ont gagné des primes sont priées de se présenter au bureau du SAMEDI.

Une Aubaine pour le Public

L'abonnement au "Samedi"
Remboursable en Gravures

COUPON

ABONNEMENT ou RENEUVELLEMENT { **Le Samedi**

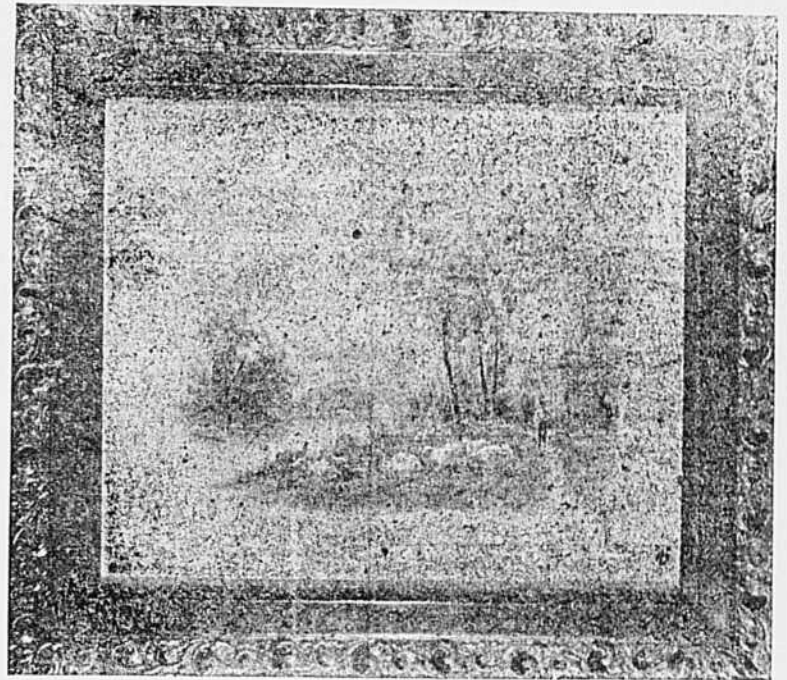
Veillez trouver ci-inclus la somme de \$..... pour abonnement (ou renouvellement) de..... mois au SAMEDI.

Nom.....

Adresse.....

Nombres des Gravures désirées

OFFRE VALABLE JUSQU'A NOUVEL ORDRE.



No 3

CEUX qui s'abonneront ou renouvelleront leur abonnement au TAUX RÉGULIER au SAMEDI d'ici à nouvel ordre recevront :

Pour abonnement ou renouvellement de 12 mois :

4 Gravures en 15 couleurs

Pour abonnement ou renouvellement de 6 mois :

2 Gravures en 15 couleurs

Ces gravures mesurent 20 x 24 pouces et se vendent régulièrement, en magasin, de 50c à 75c chacune.

Vous pouvez renouveler votre abonnement avant son expiration quand même il ne finirait qu'après la date présente. La balance du temps à courir restera à votre crédit.

L'argent doit toujours accompagner tout abonnement nouveau et tout renouvellement ; il faut aussi joindre le coupon ci-haut à votre envoi.

Nous publions aujourd'hui la reproduction de la gravure numero 3 telle qu'elle paraîtrait encadrée, et la semaine prochaine nous donnerons le numero 4.

Petites annonces du "Samedi"

CONDITIONS D'INSERTIONS

Nos PETITES ANNONCES se divisent en deux grandes catégories :

I. ANNONCES PRIVÉES (n'ayant aucun caractère commercial) faites par nos lecteurs, lorsqu'ils ont à échanger, à acquérir ou à vendre un objet ne servant qu'à leur usage particulier, ou lorsqu'ils ont un service personnel à demander.

II. ANNONCES COMMERCIALES, celles qui ont pour but de produire, par la vente ou par le trafic d'objets, des bénéfices répétés.

Les conditions d'insertion des PETITES ANNONCES sont comme suit :

I. Annonces privées : 30 mots gratuits, pour les lecteurs qui accompagnent leur annonce du coupon des petites annonces. Chaque coupon ne donne droit qu'à une insertion.

II. Annonces commerciales : 10 cents pour 30 mots et par insertion.

Nous nous réservons toujours expressément le droit de refuser l'insertion de toute annonce, sans être tenus d'en donner les motifs.

Coupon des Petites Annonces

BON pour l'insertion d'une petite annonce dans le SAMEDI.

Si cette annonce est commerciale ce coupon devra être accompagné de la somme de 10 cents.

Ce bon est valable jusqu'au

16 août 1905

DE Pte aux Trembles, Co. Portneuf, à correspondance de Duluth.—Le bonheur partagé n'est-il pas plus doux ?—Envoyez pseudonyme afin que je puisse vous répondre par cartes directement.

JOIGNEZ LES RANGS.—Soyez un collectionneur de timbres-poste. Il n'y a pas de tocade au monde plus intéressante et aussi profitable. Il y a des timbres qui se vendent à vue de 500 à mille plastres chaque. Il ne tient qu'à vous de trouver ces timbres rares. Pour 25c nous envoyons un paquet de 1,000 timbres assortis, entre autres il y en a de l'Égypte, Chine, Japon, Russie, Turquie et de beaucoup d'autres pays : 200 différents du Chili, Costa-Rica, Mexique, Grèce, Nicaragua, etc., 20c ; 100 différents, 10c ; 20 diff., 5c ; 200 assortis, 15c ; 200 de l'Asie, l'Afrique, l'Océanie, l'Amérique Nord, Sud et Centrale, un bon mélange, 25c. Pour \$1.00 vous recevrez un album pouvant contenir 4,000 timbres, un catalogue donnant le prix réel de chaque timbre et un beau paquet spécial de 1,000 timbres assortis, le tout pour \$1.00. Hâtez-vous. Notre prix-courant contenant plusieurs autres bargains envoyé gratis sur demande. Adressez : The Yankaska Stamp Co., Boîte 1176, Montréal, Qué.—p 27

Mlle JULIETTE BELLEMARE, 64, St-Dominique, St-Roch, Québec, collectionne cartes de fantaisies et désire correspondre avec monde entier. Timbre côté vue. Réponse assurée.

Mlle EVELYNE BLAGDON, St-Philippe de Nérl, Co Kamouraska, échange cartes postales illustrées avec monde entier. Accepte tous genres. Réponse sûre et immédiate.—p

Mlle MARIE-BLANCHE BOUCHARD, 114, rue Visitation, Montréal, échange des cartes postales avec monde entier. Vues et fantaisies. Réponse prompte et certaine.

Mlle EMÉLIA BRUNET, 721, Craig-Est, Montréal, P. Q., désire faire échange de cartes postales avec le monde entier. Réponse prompte et assurée. Accepte vue et fantaisie.

Mlle BLANCHE DION, B. P. 301, Hull, échangerait cartes postales avec tous pays. Réponse prompte et assurée.

Mlle ERNESTINE L'ABBÉ, 457, St-André, Montréal, échange cartes postales avec monde entier. Accepte tous genres. Réponse prompte et assurée.

Mlle PRÉCILIA CAMPEAU, 711, rue La-Fontaine, Montréal, échange cartes postales avec le monde entier. Accepte tous genres. Timbre côté vue. Réponse assurée.

Mlle LILY ROCRAY, Berthierville, P. Q., désire échanger des cartes postales de toutes variétés avec le Canada et les États-Unis. Pas de timbre côté vue. Réponse assurée.

Mlle FLORIDA VIGER, 39, rue Visitation, Montréal, désire échanger cartes postales avec monde entier. Réponse prompte et assurée. Timbre côté vue. Fantaisies préférées.

Mme J. L. MORENCY, Pte aux Trembles, Co. Portneuf, désire faire échange cartes postales illustrées avec univers. Vues et fantaisies. Réponse assurée. Timbre côté vue, s.v.p.

Concours de Devinettes

AOÛT

No 1



Voici une pauvre enfant qui s'est égarée. Aidez-lui à retrouver sa mère.

Afin d'intéresser d'avantage les amateurs de devinettes LE SAMEDI accorde des prix à ceux qui trouveront la solution juste de toutes les devinettes publiées chaque mois, dans ce journal.

Les conditions à remplir pour participer à ce concours sont les suivantes : Il est publié quatre devinettes — une par semaine — durant le mois d'août. Les concurrents n'ont qu'à découper chaque devinette et à indiquer au crayon ou à la plume les contours du sujet cherché. Lorsque les quatre devinettes seront parues — et pas avant — les concurrents enverront leurs solutions avec le coupon qui sera publié dans le numéro du 26 août. Les réponses seront reçues jusqu'au 6 septembre prochain et il sera attribué, par tirage au sort, 25 magnifiques gravures en couleurs. N'envoyez aucune réponse avant que toute la série soit parue.

M. PAUL ARSENAULT, 1110, rue Ontario, Montréal, Canada, échange cartes postales illustrées avec monde entier. Timbre côté vue. Réponse assurée.

M. EUDORE I. BILODEAU, conducteur de mailles, Québ.-c, Canada, désire échanger avec univers : actrices, comiques, vues et vues. Timbre côté vue s. v. p. Réponse toujours assurée.—27

M. LUCIEN BOULANGER, 211, rue Visitation, Montréal, échangera cartes postales, vues. Montréal excepté.

M. J. B. BOUTIN, 66 Cabot St., Holyoke, Mass., U. S. A., échange cartes postales avec monde entier, vues préférées. Timbre côté vue, s.v.p. Annonce toujours valable.

M. PAUL DUFRESNE, 238, rue St-Urbain, Montréal, P. Q., désire faire échange de timbres-postes de tous pays contre cartes postales du Canada ou ailleurs, à part Montréal.

M. L. A. JOUBERT, 501, rue Dorchester, Montréal, échange cartes postales illustrées avec monde entier. Correspondance française ou anglaise. Réponse assurée.

M. ALBERT GAGNON, 160, Canal Alley, Lewiston, Me, désire échanger avec univers : actrices, comiques, vues et fantaisies. Timbre côté vue. Réponse toujours assurée.

M. LUCIEN GIGUÈRE, 56, rue Desfossez, St-Roch, Québec, fait collection de cartes de fantaisies et désire correspondre avec le monde entier. Timbre côté vue. Réponse assurée.

M. PAMPHILE LANGLAIS, Hôtel Ste-Marie, Ste-Marie, Beauce, Can., répondra par carte postale illustrée à toute personne lui ayant envoyé une ou plusieurs de ces cartes. Réponse Immédiate.

M. ADOLPHE MARCHAND, 567, Ave McDermot, Winnipeg, Manitoba, Canada, désire échanger cartes vues illustrées (tous genres) avec monde entier. Réponse prompte et assurée.

M. ALD. MOQUIN, B. P. 67, Longueuil, Qué., échange cartes illustrées avec tous pays. Réponse assurée. Timbre côté vue, s.v.p.—27

J'ai lu jadis, dans les *Aventures d'un gamin de Paris*, roman pour les enfants sages, que, au moment où il allait être mis à la broche, un matelot — Gascon, comme Thérèse, et subtil comme elle — eut l'ingénieuse idée d'introduire sa dernière allumette dans son dernier bouton et d'en faire ainsi une toupie rédemptrice. Ce phénomène giratoire calma l'appétit de ses hôtes, qui le prirent pour un devin et le proclamèrent empereur, avantage dont il profita naturellement pour vendre en détail son peuple aux enchères.

On sait que Heine était Allemand. Or, quelqu'un lui demandant un jour s'il ne souffrait pas d'être éloigné de sa patrie. —Moi exilé! répondit-il, mais pas du tout; je suis Prussien libéré.

Le savant Daubenton aimait à lire tous les livres nouveaux. Comme un de ses graves collègues lui en exprimait sa surprise.

—C'est pour mettre mon esprit à la diète, répondit-il.

Le bien et le mal ne nous viennent pas parce que nous avons été prédestinés au malheur ou au bonheur, mais parce que nous sommes des créatures humaines qui doivent s'attendre à tout et se faire à tout supporter, à tout vaincre.

Extrait d'une entrevue d'un journaliste français avec le pape :

"Pie X, après avoir un instant regardé dans la vague—dans l'avenir—avec ses yeux d'une infinie douceur, laissa alors redescendre vers moi son regard tout à coup sûr et souverain, avec cette grande parole :

"—Pauvres et persécutés, mes prêtres n'en ressembleront que mieux à leur Christ qui fut le premier pauvre et le premier persécuté. Décimés et ne laissant à l'Eglise que le ministère des meilleurs, que ceux-là n'oublient jamais —pas plus que le vicaire du même crucifié qui le leur rappelle—que douze prêtres, douze apôtres ont suffi une première fois pour la conquête du monde."

Dernièrement, M. William Waldorf Astor, l'un des propriétaires les plus riches de l'Angleterre, donna un dîner auquel n'assistaient que sept invités.

Le surtout, en argent massif, représentait une plaine déserte, avec pyramide et sphinx, et dans laquelle s'avancèrent des Arabes minuscules conduisant des chameaux. Chaque figure était d'une perfection artistique. L'illusion de la réalité était complétée par une couche de sable fin.

Une petite pelle en or fut, au dessert, remise à chaque invité, que l'on pria de faire des fouilles dans le sable.

Chacun arracha un "souvenir" de cette fête sans précédent. C'était un joyau authentique, provenant des tombeaux des Pharaons.

Ces largesses coûtèrent, dit-on, \$200,000 à l'amphitryon. Mais il lui en reste tant d'autres!...

Lorsque nous cherchons à nous rappeler les événements de notre enfance, nous sommes exposés à confondre le souvenir des récits qu'on nous en a faits avec celui qu'ils ont réellement laissé dans notre mémoire.

Argent, mot dont on se sert pour exprimer de l'or.—Voltaire.

Plus que jamais au temps où nous sommes, les pays ont besoin que la démocratie conserve, après l'école, le bénéfice des leçons qu'elle y a trouvées et augmente, par un progrès ultérieur, ses connaissances acquises. Un grand peuple, maître de ses destinées, doit voir dans le développement de sa valeur intellectuelle et morale la condition nécessaire de sa sécurité. Les œuvres d'éducation populaire, destinées à consolider et à élargir l'instruction reçue à l'école, méritent donc de retenir toute notre attention.

LÉGITIME INDIGNATION



—Vous rappelez-vous le \$5 que je vous ai prêté il y a un mois ?
—Si je m'en souviens ! Je vous crois ! J'en ai prêté à cet animal de Philidor deux là-dessus, et il ne m'a pas encore remboursé, le mufle !